

# PENTAX®

## Z-10

### MANUALE D'ISTRUZIONI



## INTRODUZIONE

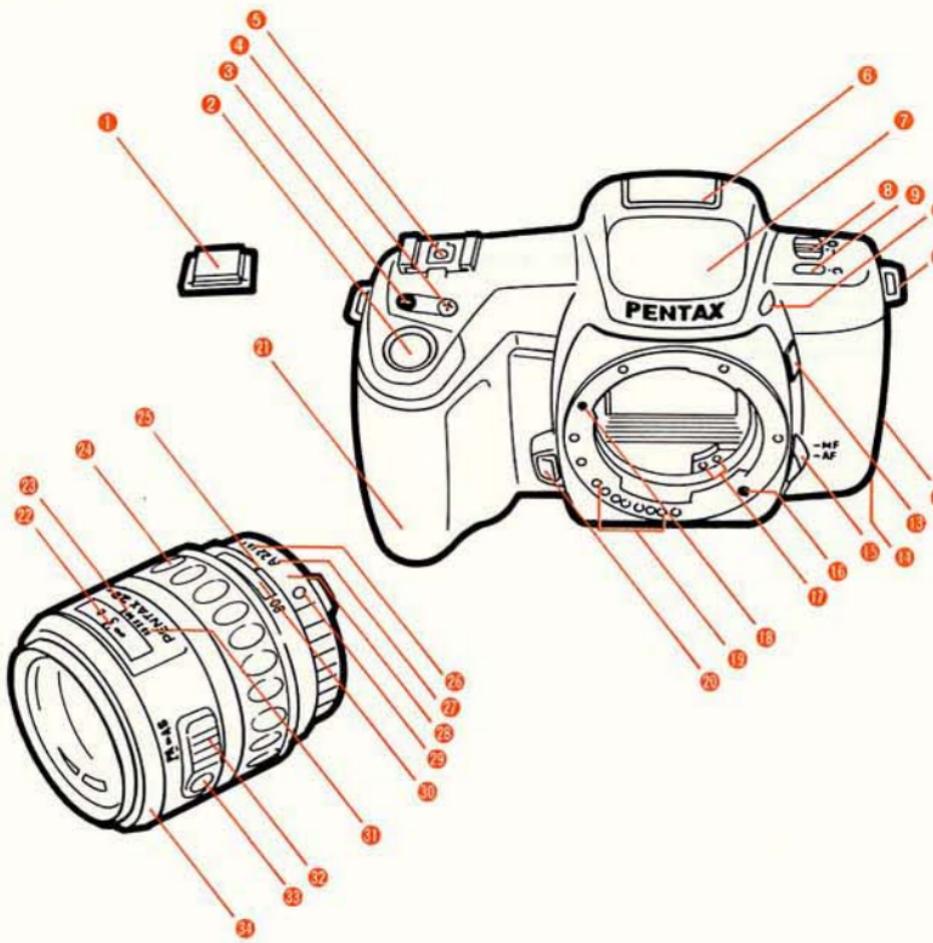
Entrate nell'eccitante mondo delle reflex autofocus Pentax! Questa reflex di elevate prestazioni, interamente automatica, sarà apprezzata sia dai principianti che dai fotografi professionisti. Dotata di caratteristiche sofisticatissime, come i modi di autofocus Predictive ed il nuovo, precisissimo, obiettivo, questa fotocamera vanta uno zoom motorizzato "intelligente", per alte prestazioni, che rende più facili per il fotografo operazioni come la creazione di una composizione, la determinazione della lunghezza focale (Modo Zoom Clip) e la regolazione dell'ingrandimento (Modo Image Size Tracking). Prima dell'uso, leggere attentamente questo manuale per prendere confidenza di tutte le funzioni e caratteristiche che questa fotocamera può offrirVi.

Gli obiettivi e gli accessori in commercio che non siano di marca Pentax non sono esattamente conformi ai nostri apparecchi; di conseguenza, potrebbero rendere problematico l'uso della Vostra fotocamera Pentax, o addirittura danneggiarla. Decliniamo ogni responsabilità per danni dovuti all'utilizzazione di obiettivi ed accessori di altre marche.



L'elenco delle parti della fotocamera si trova sui risvolti della copertina del manuale. È bene averlo sotto gli occhi per poterlo rapidamente consultare nel corso della lettura di questa guida. Vi auguriamo di tutto cuore di utilizzare per molti anni questo splendido apparecchio, realizzando foto di alta qualità.

# MONTATURA DELL'OBBIETTIVO DELLA FOTOCAMERA



- 1 Tappo contatto caldo Fc
- 2 Pulsante di scatto
- 3 Pulsante nero
- 4 Pulsante bianco
- 5 Contatto caldo
- 6 Display a cristalli liquidi
- 7 Flash RTF incorporato
- 8 Interruttore di alimentazione
- 9 Pulsante autoscatto
- 10 Pulsante di estrazione flash
- 11 Attacco cinghia
- 12 Pulsante di apertura dorso
- 13 Presa per comando a distanza
- 14 Pulsante ausiliario di riavvolgimento
- 15 Selettore del modo di messa a fuoco
- 16 Accoppiamento al sistema AF
- 17 Contatti di alimentazione
- 18 Indice di riferimento attacco obiettivo
- 19 Contatti di trasmissione informazioni obiettivo
- 20 Pulsante di sblocco obiettivo
- 21 Impugnatura
- 22 Finestrella scala delle distanze
- 23 Indice delle distanze
- 24 Anello zoom motorizzato
- 25 Indice diaframma/Zoom
- 26 Scala dei diaframmi
- 27 Indice A
- 28 Anello dei diaframmi
- 29 Pulsante di blocco A
- 30 Finestrella scala delle focali
- 31 Indice infrarosso
- 32 Interruttore dello zoom motorizzato
- 33 Pulsante di selezione
- 34 Anello di messa a fuoco

Tipo di montatura	Tipo di obiettivo	Modelli di fotocamera
(1) montatura K <sub>AF2</sub>	Obiettivo Pentax FA	Z-10/PZ-10
(2) montatura K <sub>AF</sub>	Obiettivo Pentax F	SFX <sub>N</sub> /SF1 <sub>N</sub> , SF7/SF10
(3) montatura K <sub>A</sub>	Obiettivo Pentax A	Super A/Program A, P30 <sub>N</sub> /P3 <sub>N</sub> , P30 <sub>T</sub>
(4) montatura K	Obiettivo Pentax M ed obiettivo Pentax	LX, K1000
(5) montatura a vite	SMC TAKUMAR	ESII, SP

Gli obiettivi da (1) a (4) sono con montatura K (tipo a baionetta).

Gli obiettivi da (1) a (2) sono con messa a fuoco automatica, autofocus.

Gli obiettivi da (3) a (5) sono con messa a fuoco manuale.

L'obiettivo (5) è un obiettivo del vecchio tipo a vite utilizzato con l'adattatore montatura K.

Gli obiettivi da (1) a (3) presentano una regolazione A sull'anello dei diaframmi.

Le montature K degli obiettivi FA Pentax sono dotate del seguente corredo. Esse sono inoltre compatibili con tutte le altre fotocamere con montatura K.

- \* Contatti di alimentazione
- \* Presa di forza AF
- \* Contatti di informazione obiettivo

<b>Obiettivo con montatura K<sub>AF2</sub></b>	<b>Obiettivo con montatura K<sub>AF</sub></b>	<b>Obiettivo con montatura K<sub>A</sub></b>	<b>Obiettivo con montatura K</b>
<input type="checkbox"/> Contatti di alimentazione per lo zoom motorizzato	<input type="checkbox"/> Presa di forza AF	<input type="checkbox"/> Contatti di informazione obiettivo	
<input type="checkbox"/> Presa di forza AF	<input type="checkbox"/> Contatti di informazione obiettivo		
<input type="checkbox"/> Contatti di informazione obiettivo			

# INDICE

● Nomenclatura .....	Risvolti
● Introduzione .....	Risvolto anteriore
● Montatura fotocamera/obiettivo .....	Copertina interna
● Indicazioni del display a cristalli liquidi .....	2
● Indicazioni mirino .....	3
● Come utilizzare questa guida .....	4

## PREPARAZIONE

Collegamento della cinghia alla fotocamera .....	5
Installazione della batteria .....	6
Interruttore di alimentazione .....	7
Montaggio dell'obiettivo .....	8
Caricamento della pellicola .....	10
Custodia .....	13
Come tener ferma la fotocamera ed evitarne il movimento .....	14

## FUNZIONI PRINCIPALI

Predisposizione del modo di messa a fuoco automatica .....	15
Utilizzazione dell'autofocus (messa a fuoco automatica) .....	16
Predisposizione del modo AE programmato .....	18
Utilizzazione del flash incorporato .....	20
Utilizzazione degli obiettivi zoom .....	23
Estrazione della pellicola .....	26

## FUNZIONI SUPPLEMENTARI

Utilizzazione dell'autoscatto .....	28
Utilizzazione del blocco della messa a fuoco .....	30
Utilizzazione degli obiettivi zoom FA .....	31
Modo Zoom Clip .....	32
Modo Image Size Tracking .....	34
Utilizzazione del modo manuale con misurazione TTL .....	38
Utilizzazione del modo di posa "B" .....	41
Compensazione dell'esposizione .....	42
Avvertenze mirino .....	43
Utilizzazione del flash incorporato .....	44
Utilizzazione dei flash dedicati Pentax .....	46
Funzioni della fotocamera con obiettivi diversi .....	50
Soggetti difficili da mettere a fuoco automaticamente .....	51
Messa a fuoco manuale .....	52
Messa a fuoco nella zona opaca .....	53
Profondità di campo .....	54
Utilizzazione dell'indice ad infrarosso .....	55
Precauzioni relative alla batteria .....	56
Accessori .....	57
Ricerca dei guasti .....	58
Manutenzione della fotocamera .....	60
Dati tecnici .....	62
Garanzia .....	64

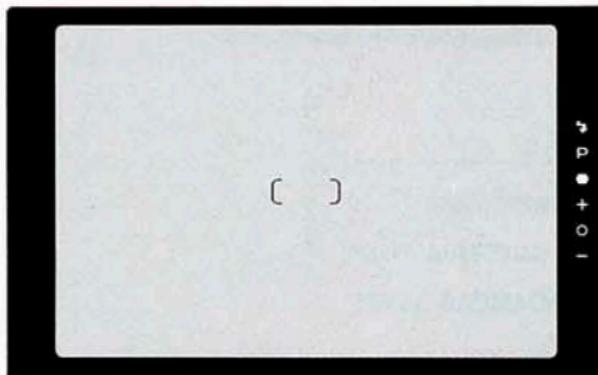
# INDICAZIONI DEL DISPLAY A CRISTALLI LIQUIDI



-  Avvertenza di esaurimento batteria
- P** Modo AE programmato
- M** Modo manuale con misurazione TTL
- MF** Indicatore di messa a fuoco manuale
- AF** Indicatore di messa a fuoco automatica
-  Modo di ripresa con autoscatto
-  Condizioni di trasporto pellicola

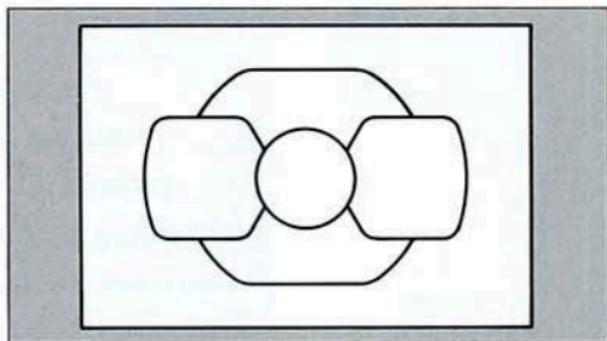
-  Indica le condizioni del flash incorporato
-  Modo Image Size Tracking
-  Modo zoom-clip
- 35** Contafotogrammi
- ± 10** Valore di compensazione dell'esposizione
- 2000** Indicatore di velocità dell'otturatore
-  Modo di compensazione dell'esposizione
- Modo iper-manuale

# INDICAZIONI MIRINO



- [ ] Inquadratura con autofocus
- ⚡ Indica la condizione del flash
- P Modo AE programmato
- Indicatore di messa a fuoco
- + Avvertenza di sovraesposizione nel modo manuale/ Aumento della compensazione dell'esposizione nel modo AE programmato
- Indicazione di esposizione corretta nel modo manuale
- Avvertenza di sottoesposizione nel modo manuale/ Riduzione della compensazione dell'esposizione nel modo AE programmato

**Nel presente manuale d'istruzioni, l'inquadratura con autofocus verrà indicata con l'abbreviazione AF.**



## LA FUNZIONE DI MISURAZIONE MULTI(6)-SEGMENT...

La misurazione Multi(6)-segment è un metodo che consente di ottenere l'esposizione ideale di un'immagine dividendola in parti diverse.

Con i metodi di misurazione tradizionali, la luminosità dello sfondo può far sì che il soggetto risulti sottoesposto, in quanto nella misurazione generale viene inclusa anche la luce dello sfondo.

Invece, la misurazione Multi-segment(6) consente alla fotocamera di misurare e paragonare la luminosità rilevata nelle diverse zone dell'inquadratura, eliminando in tal modo la sottoesposizione dei soggetti. La misurazione Multi(6)-segment è una comoda funzione automatica di esposizione che può essere utilizzata anche in situazioni di forte contrasto e condizioni di luce difficili.

# COME UTILIZZARE QUESTA GUIDA

Per una maggior facilità di consultazione, questa guida è stata divisa nelle seguenti sezioni:

**PREPARAZIONE** (p. 5)

**FUNZIONI PRINCIPALI** (p. 15)

**FUNZIONI SUPPLEMENTARI** (p. 28)

**PRECAUZIONI RELATIVE ALLA BATTERIA** (p. 56)

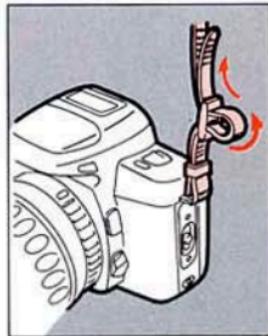
**MANUTENZIONE DELLA FOTOCAMERA** (p. 60)

**GARANZIA** (p. 64)

- Coloro che utilizzano per la prima volta una fotocamera reflex autofocus dovranno leggere le sezioni "Preparazione" e "Funzioni principali". Queste sezioni richiedono una certa conoscenza, non necessariamente dettagliata, delle funzioni generali della fotocamera.
- Prima di utilizzare la fotocamera, è necessario leggere le sezioni "Precauzioni relative alla batteria" e "Garanzia".

**1**

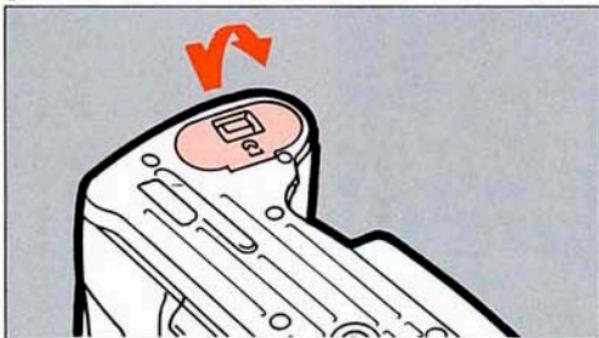
## PREPARAZIONE



Fissare la cinghia al corpo della fotocamera, come illustrato nella figura.

- Per evitare che la fotocamera oscilli troppo mentre si cammina, regolare la lunghezza della cinghia in modo che arrivi alla vita.

1

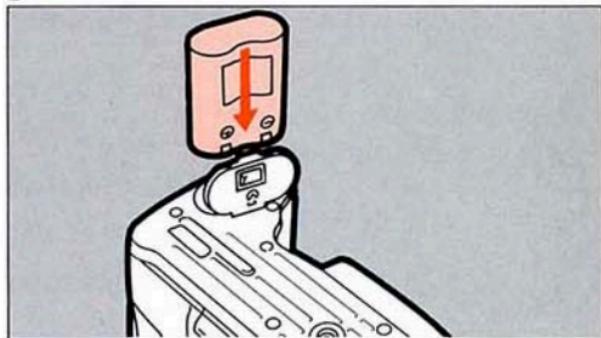


1. Aprire il coperchio del vano della batteria tirando la leva di apertura del dorso in direzione della freccia [ ► ].

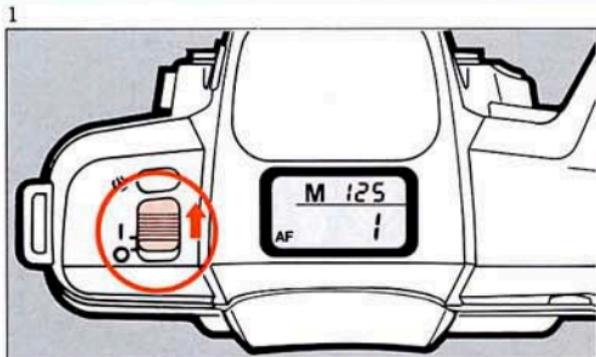
**Nota :**

Questa fotocamera richiede esclusivamente una batteria al litio di tipo 2CR5.

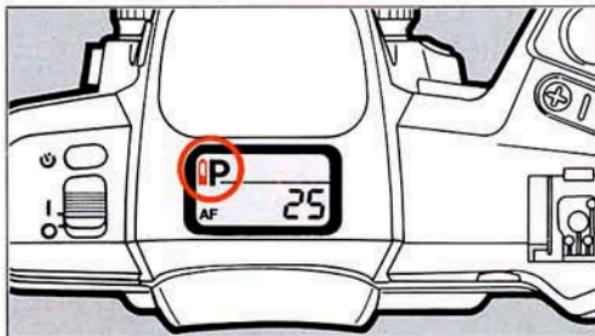
2



2. Assicurarsi che la batteria sia ben collocata (osservare le polarità), poi richiudere il coperchio.



1. Per attivare l'alimentazione, portare l'interruttore di alimentazione su [ I ]. Se il display a cristalli liquidi indica [ I ], ciò significa che la batteria è stata ben inserita.
2. Per disattivare l'alimentazione, portare l'interruttore di alimentazione su [ O ].

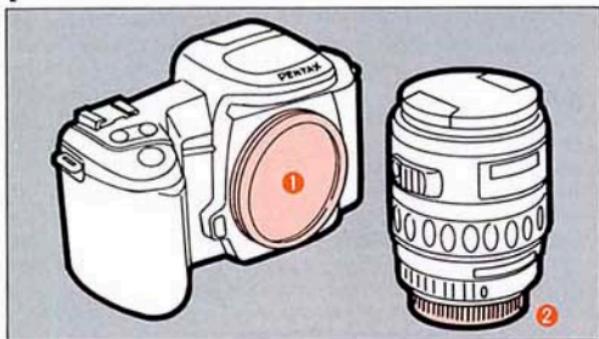


## Se la batteria è scarica...

Quando la batteria è scarica, la spia [  ] si accende. Sostituire immediatamente la batteria. Quando la spia [  ] è intermittente, non si può scattare.

\* Quando la spia [  ] si accende, comincia a lampeggiare anche il display luminoso nel mirino.

1



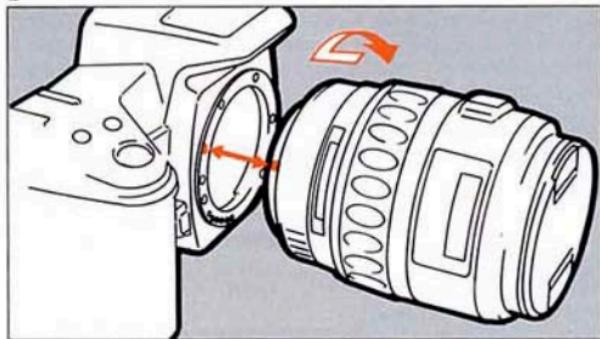
1. Togliere il coperchio della montatura del corpo **1** ed il coperchio posteriore dell'obiettivo **2**, come illustrato nella figura.

- Il coperchio della montatura del corpo serve ad evitare graffi e a proteggere il corpo della fotocamera dalla polvere.

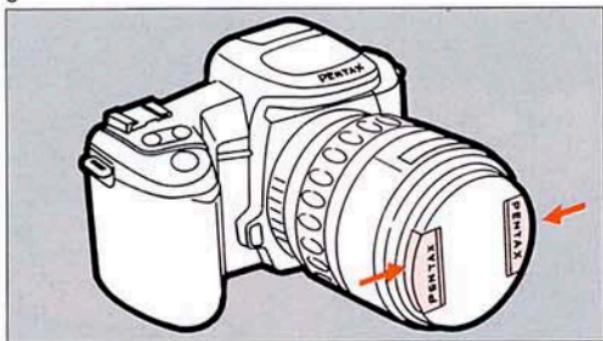
Per conservarlo, si potrà richiedere l'accessorio opzionale "coperchio della montatura del corpo K".

- Prima di procedere, spegnere l'interruttore di alimentazione per evitare che l'obiettivo zoom entri inaspettatamente in funzione mentre si montano gli obiettivi zoom FA.

2



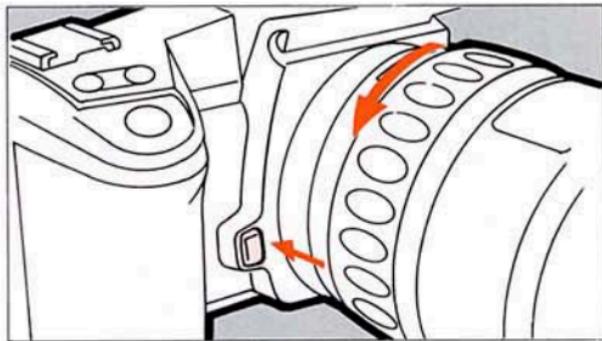
2. Allineare i punti rossi sul corpo della fotocamera e l'obiettivo. Montare l'obiettivo sul corpo e girare l'obiettivo in senso orario. Si sentirà uno scatto nel momento in cui l'obiettivo si colloca in sede.



3. Per togliere il coperchio anteriore dell'obiettivo, premere le due alette sui lati in direzione della freccia.
- Per togliere l'obiettivo, premere il pulsante di sbloccaggio e girare l'obiettivo in senso antiorario.
  - Per non danneggiare un obiettivo rimosso dal corpo della fotocamera, metterlo con la flangia di montaggio e l'accoppiatore rivolti verso l'alto.

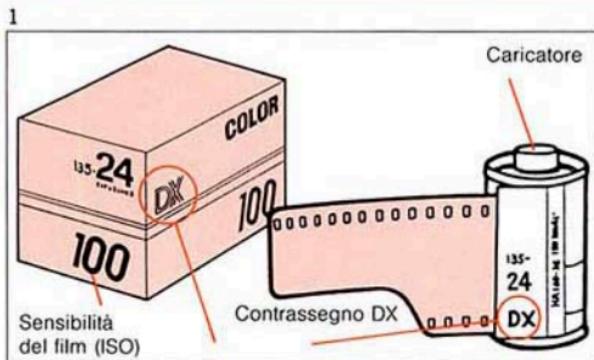
**Avvertenza :**

**Decliniamo ogni responsabilità in caso di difficoltà provocate dall'utilizzazione di obiettivi di altre marche.**



**Avvertenza :**

La flangia di montaggio dell'obiettivo e l'accoppiatore AF si trovano sul lato di montaggio della fotocamera e dell'obiettivo. Sporizia, polvere o muffa possono danneggiare il sistema elettrico. Se l'obiettivo dovesse sporcarsi o macchiarsi, pulirlo con un panno morbido ed asciutto.



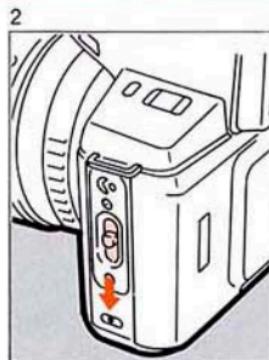
1. Come illustrato sulla figura, utilizzare pellicole DX. La sensibilità della pellicola è regolata automaticamente. Con questa fotocamera si possono utilizzare pellicole da ISO25 a ISO5000.

- Prima di caricare la pellicola, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento [ O ].
- Le pellicole non DX vengono predisposte a ISO 100.

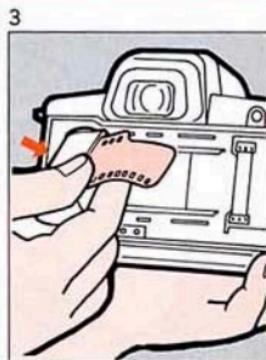
#### Avvertenza :

La tendina dell'otturatore è un dispositivo di alta precisione molto delicato che non va mai toccato. Toccandola accidentalmente con qualsiasi oggetto la si può danneggiare.

Quando s'inserisce o si rimuove la pellicola è necessario farlo all'ombra.



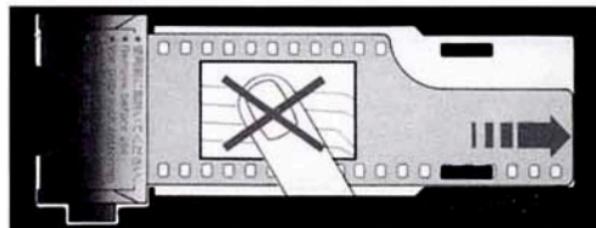
2. Per aprire il dorso della macchina, spingere la leva di apertura del dorso in direzione della freccia.



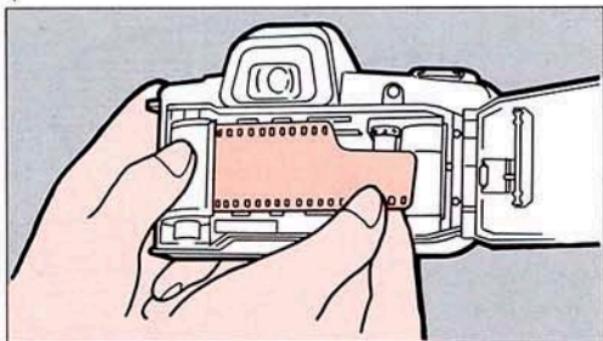
3. Tenere il caricatore del film con la parte sporgente rivolta verso il basso, inserendo prima la parte superiore.

#### Avvertenza :

Quando si inserisce per la prima volta la pellicola dopo l'acquisto della fotocamera, aprire il dorso e togliere la protezione che appare sulla foto. Non toccare la tendina dell'otturatore.



4



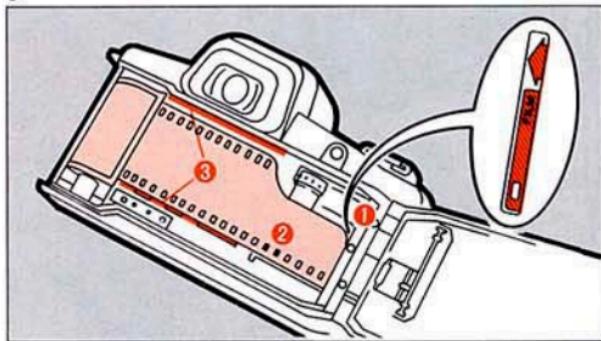
4. Tenendo il caricatore con il dito, tirare la linguetta iniziale della pellicola, come illustrato nella figura. Fare attenzione a non toccare la tendina dell'otturatore.

Se c'è troppo gioco, spingere la pellicola nella cartuccia.

**Avvertenza:**

I contatti d'informazione DX nel vano pellicola vengono utilizzati per leggere la sensibilità della pellicola; tenerli quindi al riparo da sporcizia e polvere ed evitare i graffi. Per pulirli, utilizzare una pezzuola morbida e ben asciutta.

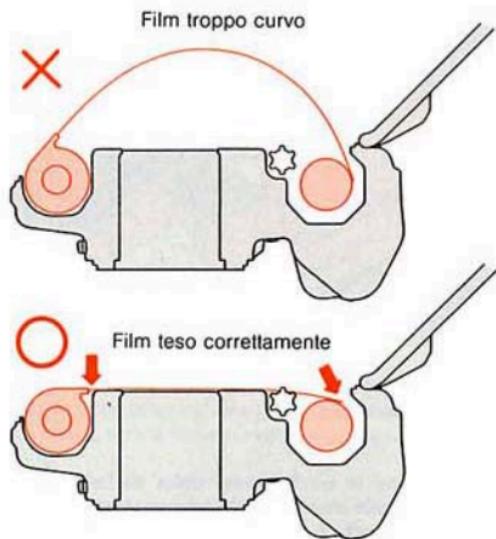
5



5. Allineare la linguetta iniziale della pellicola con il segno rosso ①, come illustrato nella figura.

**Avvertenza:**

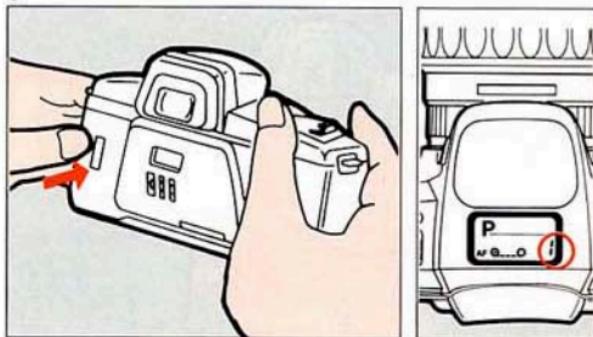
Assicurarsi che le perforazioni della pellicola s'innestino correttamente sui dentini dell'alberino dentato ② e che la pellicola sia inserita fra le guide film ③ (linee rosse).

**Avvertenza :**

Se la linguetta iniziale della pellicola è eccessivamente piegata, appiattirla o tagliare la parte piegata.

- \* Il film deve essere teso sulle guide pellicole. In caso contrario, fate rientrare la parte eccedente all'interno del caricatore.

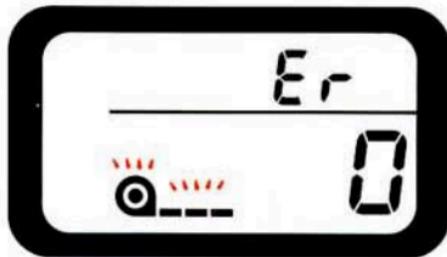
6

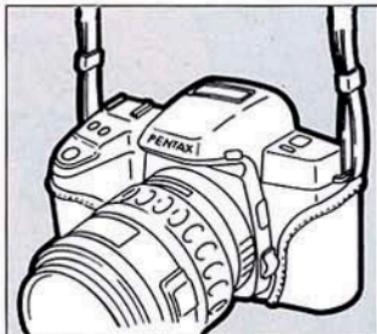
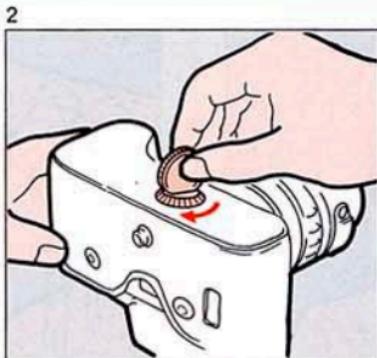
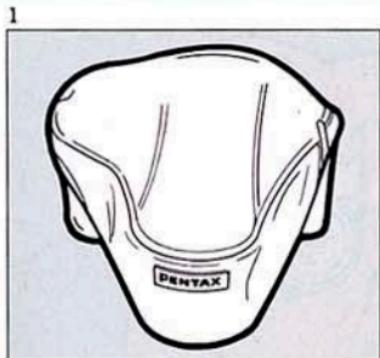


6. Chiudere il dorso ed accendere l'interruttore di alimentazione. La fotocamera farà avanzare automaticamente la pellicola al primo fotogramma. Assicurarsi che sul display a cristalli liquidi appaiano le indicazioni [ P ] e [  ].

**Avvertenza :**

Se sul display a cristalli liquidi appare [ Er ] e la spia [  ] s'illumina ad intermittenza, la pellicola non è stata ben caricata. Aprire il dorso e ricaricare la pellicola.





La custodia è disponibile come accessorio; essa è costituita da una copertura anteriore ed una posteriore.

1. Aprire la copertura anteriore e collocare la fotocamera in quella posteriore.
2. Fissare la copertura alla fotocamera stringendo la vite di fissaggio con un oggetto circolare piatto, ad esempio una moneta.

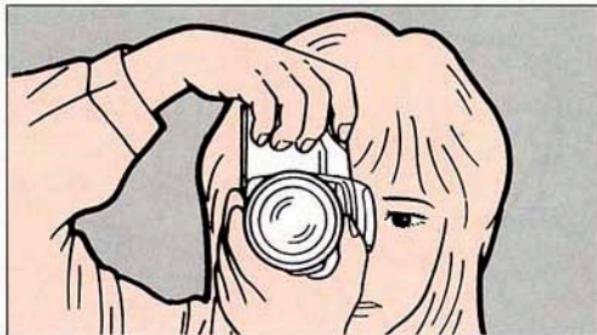
\* La parte anteriore è disponibile in tre versioni: S(standard), M(media), L(grande). Per le dimensioni adatte all'obiettivo, consultare la tabella.

Copertura anteriore	Per obiettivi F, FA
<b>S</b>	50 mm/1,4, f/1,7, zoom 35-70 mm o altri obiettivi di dimensioni equivalenti.
<b>M</b>	Zoom 28-80 mm, zoom 35-105 mm o altri obiettivi di dimensioni equivalenti.
<b>L</b>	Macro 100 mm, zoom 70-210 o altri obiettivi di dimensioni equivalenti.



La maniera in cui si impugna la fotocamera è importante per ottenere buoni risultati.

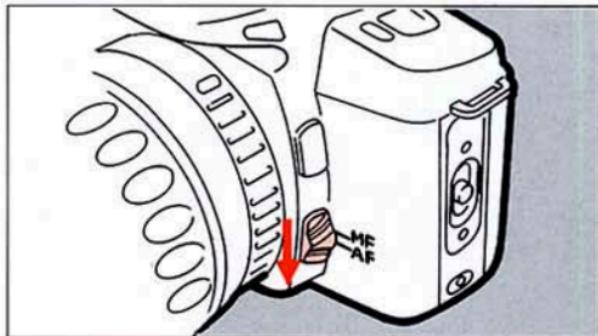
- Quando si scatta una fotografia, trattenere il respiro e premere delicatamente il pulsante di scatto. (Premendo il pulsante di scatto con forza si farà vibrare la fotocamera.)
- Per un maggior equilibrio ed un sostegno migliore mentre si scatta, poggiare la fotocamera su una superficie piatta, ad esempio un tavolo.



- Quando si utilizza una velocità di otturazione lenta o un teleobiettivo, utilizzare un treppiede ed il cavo di scatto F opzionale.
- Quando si utilizza un treppiede con un teleobiettivo: per ottenere un maggior equilibrio ed evitare che la fotocamera vibri, utilizzare un treppiede il cui peso sia superiore a quello della fotocamera e dell'obiettivo.

**2**

## FUNZIONI PRINCIPALI

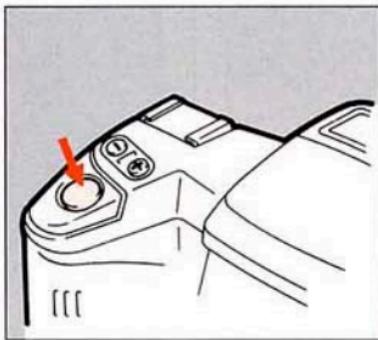


Collocare la leva di messa a fuoco sulla posizione [ AF ] di messa a fuoco automatica (autofocus), come illustrato nella figura.

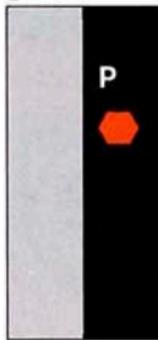
Premere il pulsante di scatto sino a metà corsa per mettere a fuoco. Il pulsante non dovrà essere rilasciato finché l'immagine non sarà messa a fuoco. Per l'uso normale, lasciare la leva di messa a fuoco in questa posizione.

- Per le istruzioni sulla messa a fuoco manuale, vedere a pagina 52.

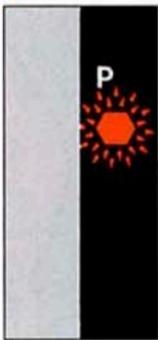
1



2



\*

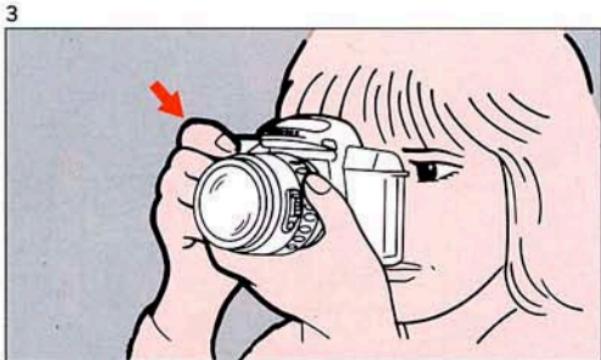


1. Dirigere l'inquadratura AF sul soggetto che si desidera fotografare e premere delicatamente il pulsante di scatto.

2. Quando il soggetto è a fuoco, si accenderà una spia verde [○] all'interno del mirino, e si sentirà un "bip".

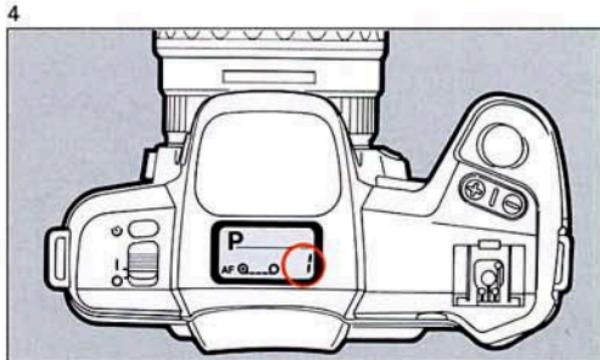
• Se la spia [○] è intermittente, la fotocamera non può mettere a fuoco il soggetto per le ragioni seguenti:

- (1) Il soggetto è troppo vicino.
- (2) Il soggetto non è adatto alla messa a fuoco automatica. (Vedere a pag. 51)



3. Premere sino in fondo il pulsante di scatto per scattare la fotografia.

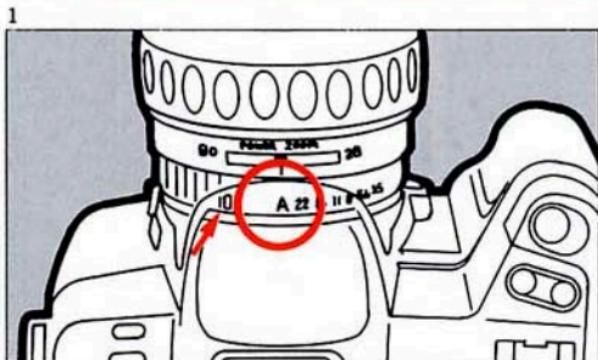
- Il pulsante non scatterà se il soggetto non è a fuoco.
- La messa a fuoco rimarrà fissa finché si continua a premere sino a metà corsa il pulsante di scatto con la spia verde di messa a fuoco [  ] accesa. Per mettere a fuoco un altro soggetto, si dovrà sollevare il dito dal pulsante di scatto e procedere nuovamente alla messa a fuoco.
- Durante la messa a fuoco automatica, non toccare l'anello di messa a fuoco dell'obiettivo per non interferire con il corretto movimento dell'obiettivo stesso.



4. Il contafotogrammi sale di un'unità ad ogni scatto dell'otturatore.

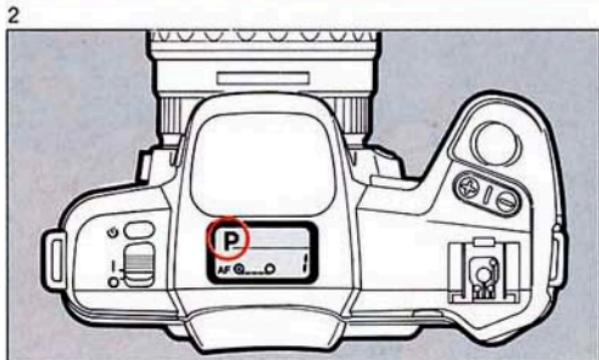
#### Modo di autofocus Predictive

- Quando la fotocamera rileva il movimento del soggetto mentre si preme leggermente il pulsante di scatto, si passerà automaticamente al modo di autofocus Predictive; la fotocamera agisce continuamente l'obiettivo per mantenere la messa a fuoco del soggetto.
- Se il soggetto si sposta troppo rapidamente, l'otturatore può non scattare.



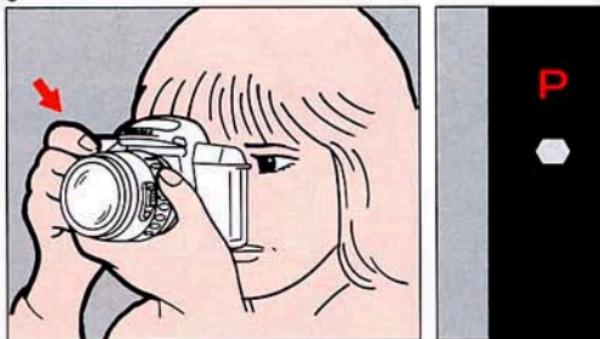
Nel modo AE programmato, la fotocamera seleziona automaticamente la velocità dell'otturatore e l'apertura. Grazie a questa comoda funzione, per fotografare basta solo premere il pulsante di scatto.

1. Mentre si preme il pulsante di blocco in apertura A, regolare l'anello di apertura su [A].
- In posizione [A], l'anello dei diaframmi è fisso.



2. Assicurarsi che il valore [P] appaia sul display a cristalli liquidi.

3

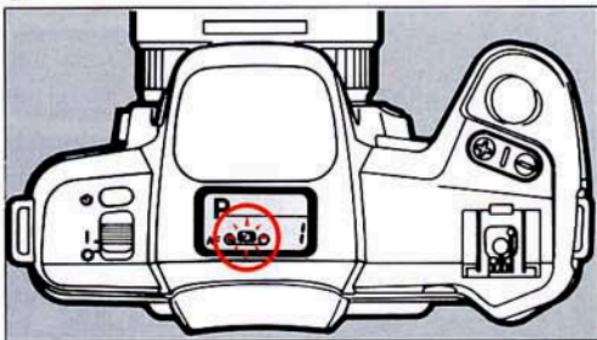


3. Premere sino a metà escursione il pulsante di scatto guardando attraverso il mirino, assicurandosi che il valore [P] appaia nell'angolo in alto a destra del mirino.

Nel modo AE programmato, la fotocamera rileva la luminosità del soggetto e seleziona automaticamente la velocità dell'otturatore e l'apertura per un'esposizione ottimale.

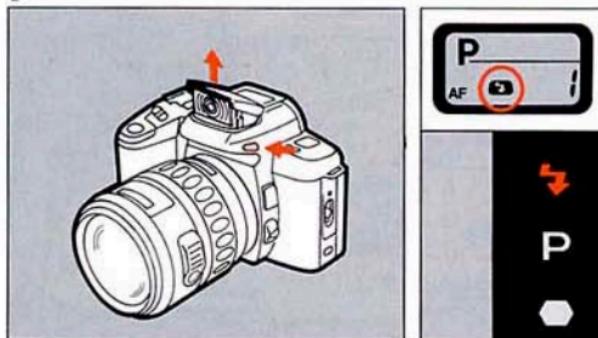
- \* Per le istruzioni sul modo di misurazione manuale, vedere a pagina 38.

\*



- \* Quando la spia [  ] nel mirino e la spia [  ] sul display a cristalli liquidi cominciano a lampeggiare, utilizzare il flash incorporato, come verrà spiegato alle pagine seguenti.

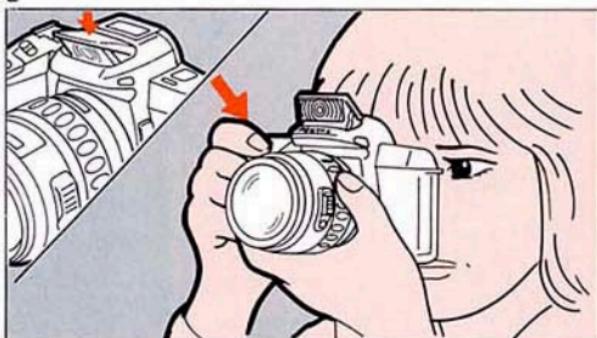
1



- Quando si utilizza il flash incorporato, utilizzare soltanto obiettivi con lunghezza focale compresa fra 35 e 210 mm per una buona copertura del flash. Non utilizzare obiettivi macro.

1. Premere il pulsante [  ] per estrarre il flash dal corpo della fotocamera.
- Il flash comincia a caricarsi. Quando è carico, la spia [  ] appare sul display a cristalli liquidi. La spia [  ] appare anche nel mirino quando si preme il pulsante di scatto sino a metà corsa.

2



2. Premere il pulsante di scatto sino in fondo per far scattare l'otturatore ed il flash.

La funzione di messa a fuoco automatica (Autofocus) non può essere utilizzata mentre il flash incorporato si sta caricando.

- Per le istruzioni sull'utilizzazione del flash quando l'apertura non è regolata su [A], vedere a pagina 45.
- Nel modo AE programmato, il flash incorporato funziona come un flash automatico TTL programmato. (pagina 49).

Campo di azione per il flash automatico TTL programmato

Con pellicola ISO100:

Massima apertura dell'obiettivo	Distanza
f/1.4 - 2.8	0.9 - 4.3m
f/3.5	0.7 - 3.4m
f/4.5	0.7 - 2.6m
f/5.6	0.7 - 2.1m

**Nota :**

La gamma delle distanze dipende dalla massima apertura dell'obiettivo (f-stop). Se l'apertura è f/1,4, sull'obiettivo si avrà 1 : 1,4.

### Consigli per l'utilizzazione del flash

Utilizzare obiettivi adatti

Quando si premerà leggermente il pulsante di scatto dopo che il flash si è caricato, sul display a cristalli liquidi e nel mirino lampeggerà la spia [  ], se il flash viene utilizzato con i seguenti obiettivi F o FA:

**Obiettivo di focale inferiore ai 35 mm**

**Obiettivo di focale superiore ai 210 mm**

**Obiettivo macro**

Se si scattano fotografie quando le spie sono accese, nei quattro angoli della foto lo sfondo apparirà sfumato per mancanza d'illuminazione, oppure si avrà una zona semicircolare sfumata sulla parte inferiore della fotografia perché l'obiettivo avrà interrotto il percorso della luce del flash incorporato.

Le spie di avvertimento non appariranno con obiettivi diversi dagli FA o dagli F.

- Non utilizzare un paraluce, in quanto questo può ostruire il percorso del flash.
- Con gli obiettivi grandangolari da 35 mm, non bisogna scattare fotografie ad una distanza inferiore ad un metro, perché la luce può essere distribuita in modo non uniforme.

### L'effetto "occhi rossi"...

Questo fenomeno si produce quando si scattano fotografie in ambiente scuro con il flash ; gli occhi del soggetto appaiono rossi. Ciò avviene perché il flash illumina i capillari dietro l'iride. Quest'effetto non può essere evitato, ma lo si può ridurre con alcuni accorgimenti, come scattare fotografie in ambiente più luminoso, oppure, quando si utilizza un obiettivo zoom su grandangolare a distanza ravvicinata. Quando si utilizzano i flash separati Pentax, può rivelarsi utile posizionare il flash il più lontano possibile dalla fotocamera.



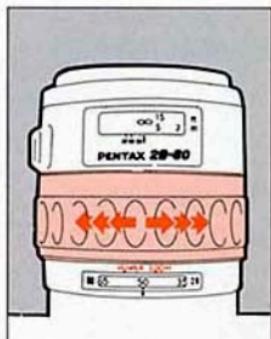
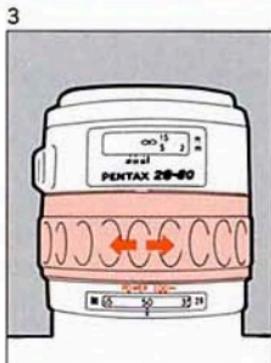
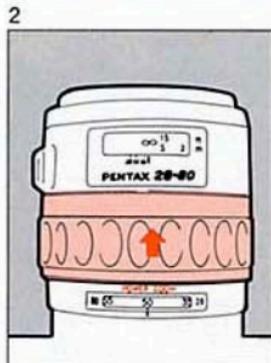
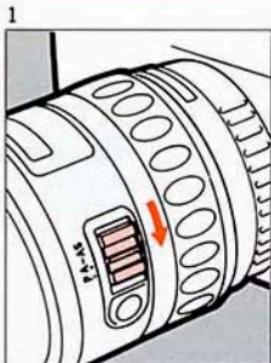


Usando la funzione zoom, nel mirino il soggetto appare ingrandito (teleobiettivo) o rimpicciolito (grandangolo).

- Più le cifre sulla ghiera dello zoom sono ridotte, maggiore è l'angolo di campo. Viceversa, più le cifre sono elevate, più l'immagine appare ingrandita.



# Utilizzazione degli obiettivi FA (Zoom Motorizzato)



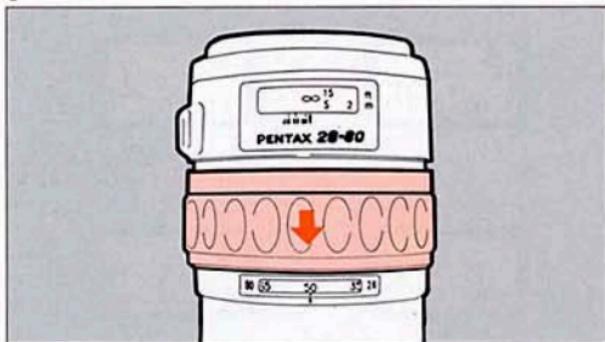
1. Gli obiettivi FA Pentax sono dotati di un interruttore per lo zoom automatico. Per ottenere questa funzione, posizionare quest'interruttore su [ P ].
2. Spingere l'anello dello zoom motorizzato finché sulla parte superiore dell'obiettivo non appare [ POWER ZOOM ].

3. Girare l'anello dello zoom motorizzato verso destra per la funzione teleobiettivo (TELE). Girarlo verso sinistra per quella grandangolare (WIDE). Per interrompere il movimento, rilasciare l'anello dello zoom motorizzato. Girando l'anello dello zoom motorizzato si può selezionare una delle tre velocità di zoomata (vedi illustrazione).

- La funzione di zoom motorizzato non può essere utilizzata mentre il flash incorporato si sta caricando.
- Se si disattiva l'alimentazione quando sulla fotocamera è montato un obiettivo zoom FA, l'obiettivo si ritirerà automaticamente, riducendosi alla sua lunghezza minore. L'anello di messa a fuoco si sposta sulla posizione [  $\infty$  ] e la lunghezza focale viene regolata sulla posizione di lunghezza minima dell'obiettivo.

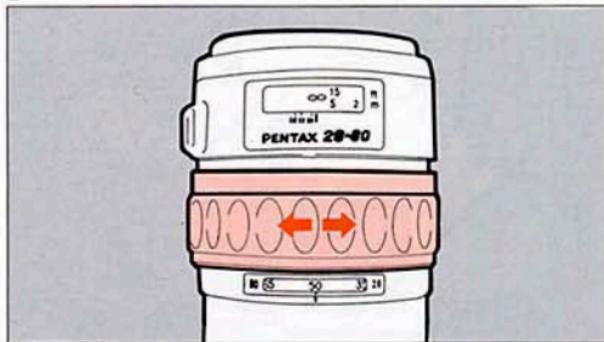
# Utilizzazione dello zoom FA (Manuale)

1



1. Tirare l'anello dello zoom motorizzato per spostarlo dalla posizione [ POWER ZOOM ].

2

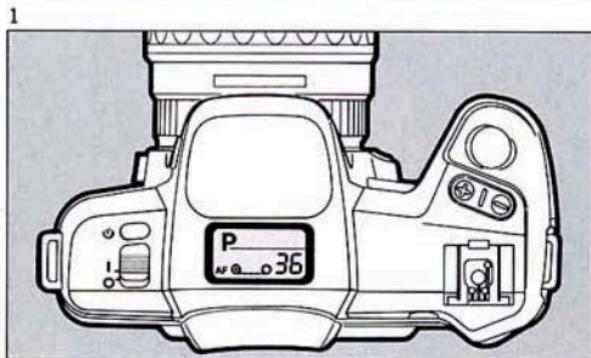


2. Girare l'anello dello zoom motorizzato verso sinistra o verso destra per regolare la lunghezza focale desiderata.

## Utilizzazione degli obiettivi F

Girare l'anello dello zoom verso sinistra o verso destra per regolare la lunghezza focale desiderata.

## ESTRAZIONE DELLA PELLICOLA

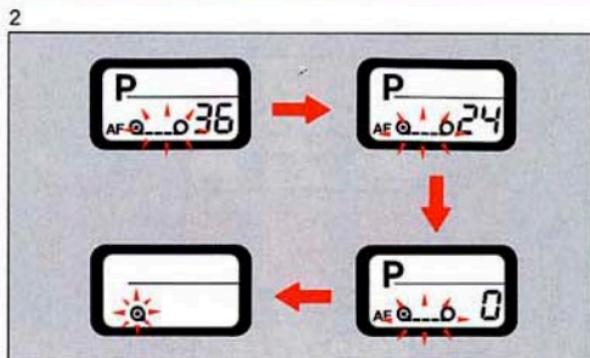


1. La fotocamera riavvolge automaticamente la pellicola quando si arriva alla fine del rullino.

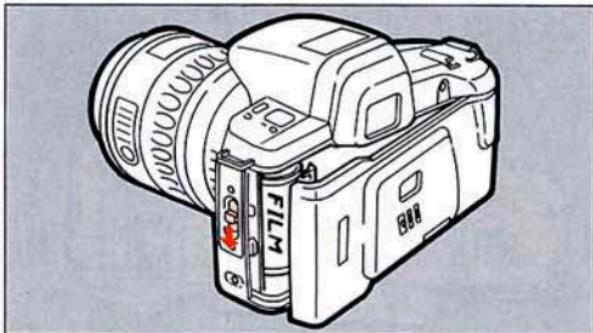
- L'indicazione [ --- ] sul display a cristalli liquidi indica che la pellicola è stata riavvolta.
- Il contafotogrammi sul display a cristalli liquidi effettua un conto alla rovescia durante il riavvolgimento della pellicola.

**Avvertenza :**

**Quando si toglie la pellicola, non esporla alla luce diretta.**



2. Quando la pellicola è stata riavvolta, sul display a cristalli liquidi lampeggia la spia [ ], ed il contafotogrammi si azzerà.



3. Aprire il dorso della fotocamera e togliere la pellicola.

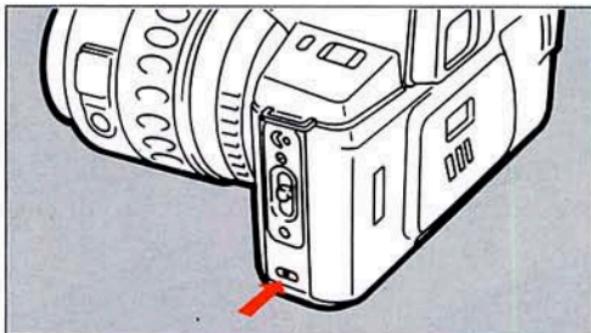
- Per il riavvolgimento di una pellicola da 24 pose ci vogliono circa 15 secondi.
- Quando la fotocamera non viene utilizzata, l'interruttore di alimentazione deve rimanere spento.

**Avvertenza:**

Se la fotocamera si arresta durante il riavvolgimento a causa di un problema di batteria, sostituire la batteria senza aprire il dorso.

**Nota:**

Non è escluso che possiate scattare un maggior numero di fotografie di quanto non sia indicato sulla confezione; tuttavia, queste fotografie potrebbero essere eliminate durante il processo di sviluppo.



**Riavvolgimento della pellicola quando il rullino non è terminato**

Questa funzione permette di riavvolgere la pellicola prima di arrivare alla fine del rullino.

Accendere l'interruttore di alimentazione. Premere il pulsante ausiliario di riavvolgimento [  ] con un oggetto appuntito, ad esempio la punta di una penna, come illustrato nella figura.

La fotocamera comincerà a riavvolgere la pellicola. Prima di toglierla, assicurarsi che la spia [  ] sul display a cristalli liquidi stia lampeggiando.

**A questo punto, conoscete alla perfezione le funzioni principali della Vostra fotocamera.**

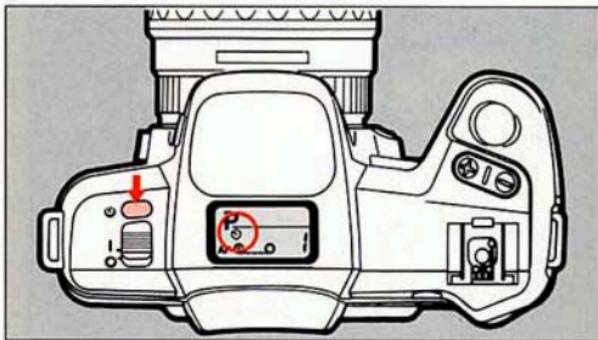
3

## FUNZIONI SUPPLEMENTARI

1

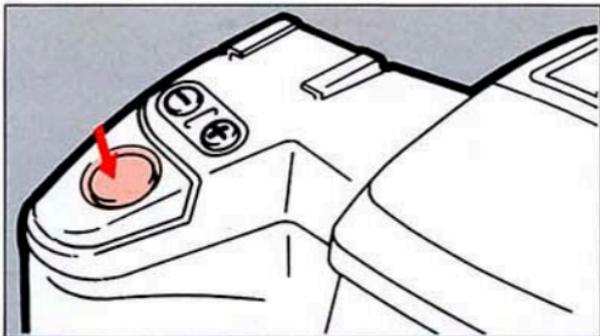
## UTILIZZAZIONE DELL'AUTOSCATTO

1

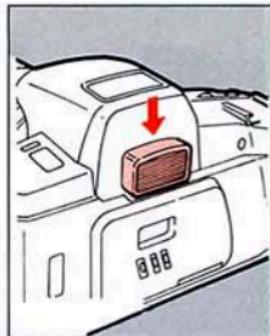
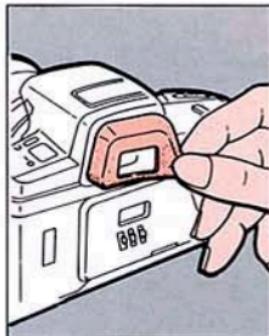


La funzione di autoscatto ritarda il momento dello scatto dell'otturatore. Questa funzione permette di fotografare gruppi in cui venga ripreso anche il fotografo.

1. Premere il pulsante di autoscatto. Sul display a cristalli liquidi appare l'indicazione [  ].



2. Premere il pulsante di scatto sino a metà corsa per mettere a fuoco il soggetto, poi premere il pulsante sino in fondo. L'otturatore scatterà dopo circa 12 secondi.
- La messa a fuoco del soggetto attiverà automaticamente la funzione di blocco della messa a fuoco. Se il soggetto non si trova al centro del mirino, consultare la sezione "Utilizzazione del blocco della messa a fuoco", in questo stesso manuale.
  - Un "bip" elettronico indica che il timer si è avviato. L'intervallo fra i suoni diventa più breve due secondi prima dello scatto dell'otturatore.



- Per annullare la funzione di autoscatto una volta avviato il timer, premere di nuovo il pulsante di autoscatto.

**Quando si distoglie lo sguardo dal mirino una volta attivato l'autoscatto, la luce entra nella finestrella del mirino, con conseguente sottoesposizione della pellicola. Per evitare la penetrazione di luce, utilizzare l'apposito coperchio fornito con la fotocamera.**



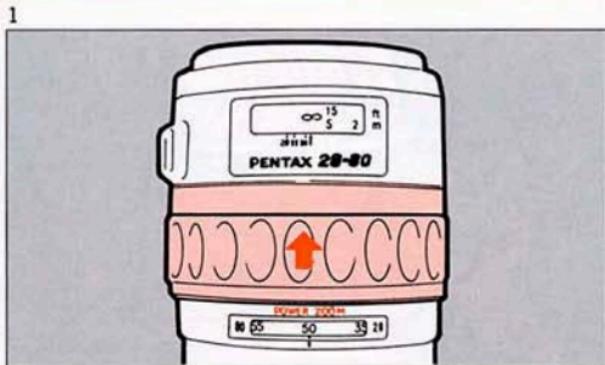
Questa fotocamera mette a fuoco il soggetto che si trova nell'inquadratura AF al centro del mirino.

Se tuttavia, a causa della particolare composizione, il soggetto non dovesse entrare perfettamente nell'inquadratura AF, utilizzare la funzione di blocco della messa a fuoco perché la fotocamera possa "memorizzare" la distanza focale del soggetto prima di creare la Vostra composizione.

1. Se si scatta una fotografia quando il [ ( ) ] non si trova sul soggetto, ciò che risulterà perfettamente a fuoco sarà lo sfondo.
2. Portare l'inquadratura AF sul soggetto. Premere il pulsante di scatto sino a metà corsa. La spia [ ( ) ] si accenderà. Se si mantiene il dito sul pulsante di scatto, la fotocamera "memorizzerà" la messa a fuoco.

3. Mantenendo una leggera pressione del dito sul pulsante di scatto, riportare la fotocamera sulla composizione dell'immagine desiderata. Quindi, senza sollevare il dito, premere il pulsante di scatto sino in fondo. Riportando la fotocamera sulla composizione originale subito dopo l'accensione della spia del mirino [ ( ) ], invece di ottenere il blocco della messa a fuoco, si può attivare il modo di autofocus Predictive.

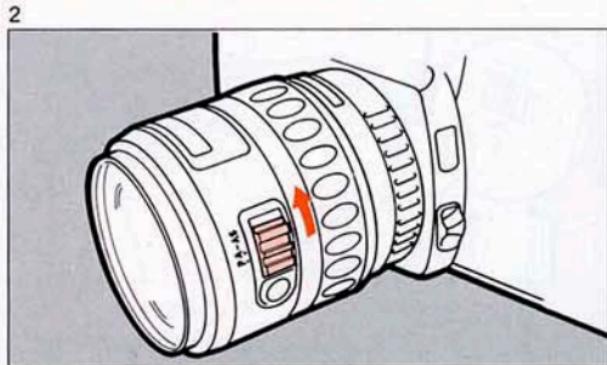
- Sollevando il dito dal pulsante di scatto si annulla il blocco della messa a fuoco.
- Quando si modifica la distanza fra il soggetto e la fotocamera, sollevare il dito dal pulsante di scatto e ricominciare la procedura di blocco della messa a fuoco.



L'utilizzazione di un obiettivo zoom FA permetterà le due seguenti utili applicazioni :

- 1) Modo Zoom Clip
- 2) Modo Image Size Tracking

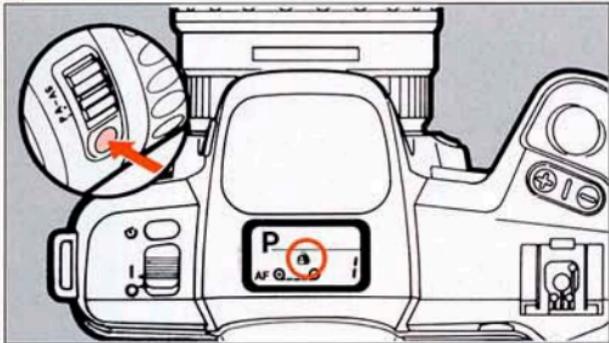
1. Spingere l'anello dello zoom motorizzato finché sulla parte superiore dell'obiettivo non appare [POWER ZOOM].



2. Portare l'interruttore dello zoom automatico su [A].



3

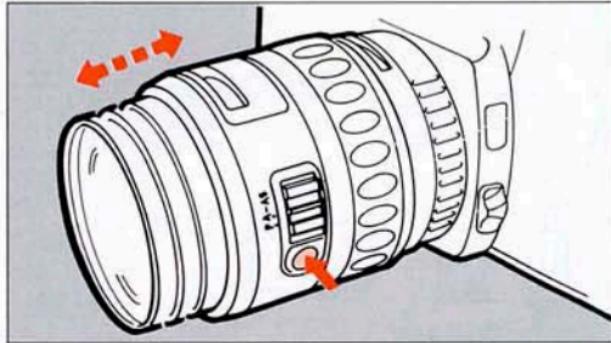


3. Premere il pulsante di predisposizione (Set) sull'obiettivo.

\* Così facendo si fissa in memoria la posizione dello zoom. La spia [  ] cesserà di lampeggiare.

4. La semplice, immediatamente, pressione del pulsante di predisposizione (Set) sposta immediatamente l'obiettivo sulla posizione memorizzata dello zoom.

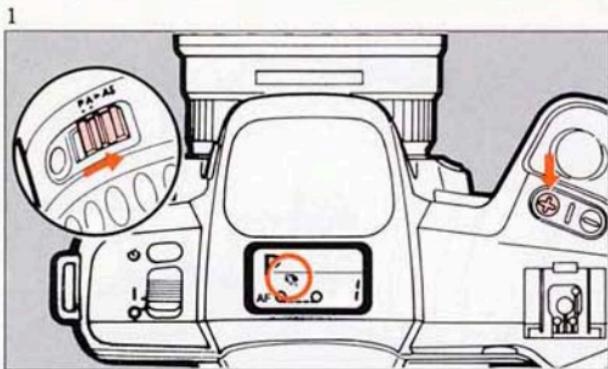
4



- \* L'informazione memorizzata non si perderà nemmeno se si spegne l'interruttore di alimentazione.
- \* Togliendo un obiettivo con l'interruttore di alimentazione acceso si perderà l'informazione in memoria; se si desidera mantenere l'informazione in memoria, spegnere prima l'interruttore di alimentazione.
- \* Se la volta successiva si utilizza la stessa posizione dello zoom, assicurarsi che sul display a cristalli liquidi appaia [  ] prima di premere il pulsante di predisposizione (Set).
- \* Se si memorizza una nuova posizione dello zoom, la precedente memorizzazione viene cancellata.

**Nota :**

Togliendo la batteria, la memoria viene cancellata.



È possibile definire la composizione di una fotografia attraverso il mirino e memorizzare le dimensioni dell'immagine (INGRANDIMENTO) in maniera che la fotocamera zoomi automaticamente per ottenere sempre le dimensioni memorizzate dell'immagine (INGRANDIMENTO) indipendentemente dalla variazione della distanza fra la fotocamera ed il soggetto.

Si potrà, per esempio, fotografare un bambino che si avvicina o si allontana mantenendo le stesse dimensioni dell'immagine nelle diverse sequenze.

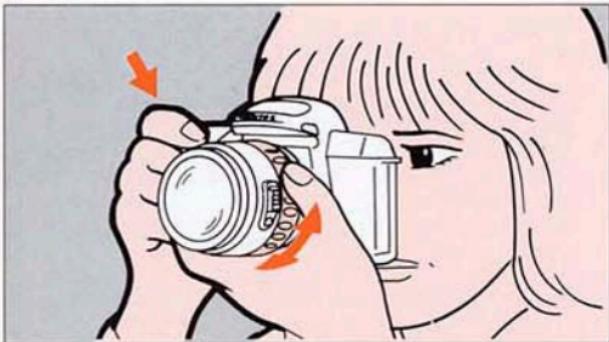
1. Mantenendo l'interruttore dello zoom automatico sull'obiettivo in posizione [AS], premere il pulsante bianco  finché sul display a cristalli liquidi non appare [  ].



2. Premere il pulsante di scatto sino a metà corsa per mettere a fuoco il soggetto, mantenendo poi la posizione per qualche istante.

- \* A questo punto, l'obiettivo zoomerà automaticamente per ottenere le dimensioni memorizzate dell'immagine (INGRANDIMENTO).

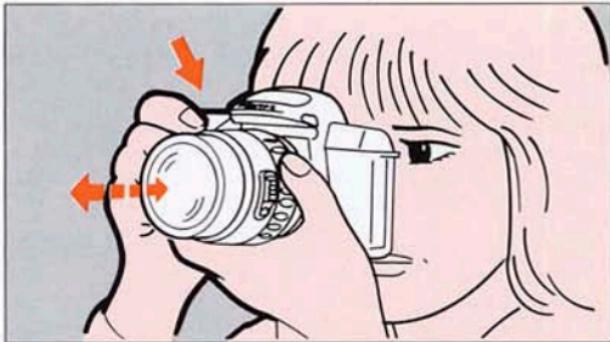
3



3. Se si desidera annullare l'effetto della memorizzazione delle dimensioni dell'immagine (INGRANDIMENTO), premere il pulsante di scatto sino a metà corsa e ruotare l'anello dello zoom automatico per ottenere le dimensioni dell'immagine desiderate (INGRANDIMENTO).

- Se si regola lo zoom dopo la messa a fuoco, il fuoco può spostarsi. In questo caso, basta alzare completamente il dito dal pulsante di scatto e riabbassarlo sino a metà escursione.
- Nel definire le dimensioni dell'immagine, regolando la lunghezza focale a metà escursione focale si otterrà la maggior versatilità. Per esempio, con l'obiettivo 28-80mm, regolare la lunghezza focale intorno ai 50mm.

4



4. La pressione del pulsante di scatto sino a metà corsa permette la zoomata, facendo sì che le dimensioni del soggetto rimangano costanti a diverse distanze fra la fotocamera ed il soggetto.

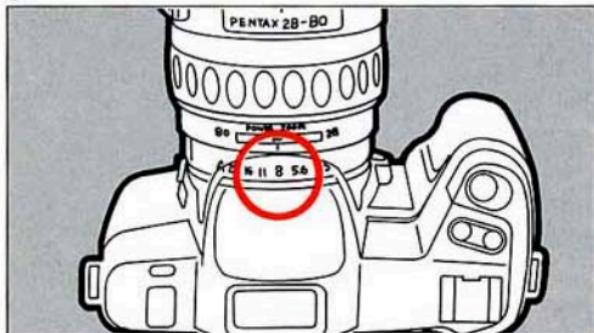
- La funzione di messa a fuoco automatica Predictive (pagina 17) non può essere utilizzata nel modo Image Size Tracking. Questa funzione non è quindi raccomandata per gli oggetti che si muovono rapidamente.
- La pressione del pulsante di scatto durante la zoomata può far sì che non si riesca ad ottenere le dimensioni prefissate dell'immagine; prima di premere il pulsante di scatto attendere che la zoomata sia terminata.
- Se il soggetto si trova troppo vicino o troppo lontano rispetto alla fotocamera, l'immagine non avrà le dimensioni prefissate, in quanto essa si troverà al di là dell'escursione focale dell'obiettivo zoom. Inoltre, dato che la memorizzazione delle dimensioni dell'immagine si applica solo all'obiettivo utilizzato al momento, se si sostituisce l'obiettivo non si potranno ottenere le dimensioni prefissate.
- Se si sposta l'interruttore di messa a fuoco da [AF] a [MF] nel modo Image Size Tracking, la fotocamera passerà al modo Zoom Clip.
- L'informazione memorizzata non si perderà nemmeno se si spegne l'interruttore di alimentazione.
- Se si toglie o si sostituisce un obiettivo quando l'interruttore di alimentazione è acceso, si perde l'informazione in memoria; se si desidera mantenere l'informazione memorizzata, spegnere prima l'interruttore di alimentazione.
- Se si memorizza un nuovo valore dimensionale dell'immagine, il precedente valore memorizzato viene cancellato.

**Nota :**

Togliendo la batteria, la memoria viene cancellata.



1



Questa funzione permette di regolare la velocità dell'otturatore e l'apertura del diaframma.

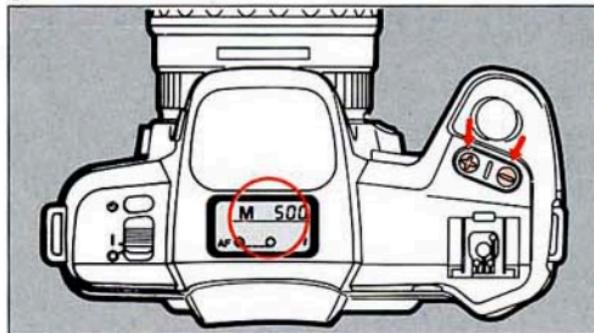
Utilizzare questa funzione se si desidera selezionare un determinato valore di esposizione indipendentemente dalle condizioni di luce, o se si desidera selezionare manualmente i valori di esposizione.

Nel Modo Manuale, è possibile utilizzare soltanto la misurazione spot.

Tutte le informazioni relative alla luminosità sono limitate alla parte centrale dell'inquadratura. Nel regolare il valore dell'esposizione, assicurarsi che il soggetto si trovi al centro del mirino.

1. Spostare l'anello dei diaframmi dalla posizione "A" e regolare l'apertura desiderata (f-stop).

2



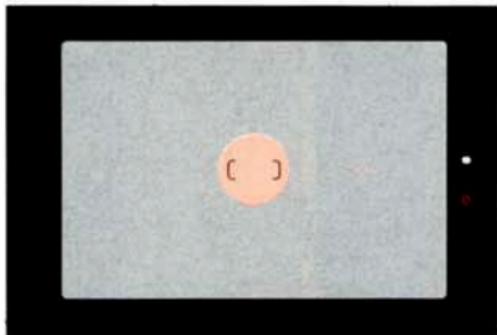
- Per liberare il bloccaggio in "A", girare l'anello dei diaframmi mentre si preme il pulsante di bloccaggio "A".
- Sul display a cristalli liquidi appariranno l'indicazione [M] e la velocità di otturazione.

2. Selezionare la velocità dell'otturatore.

Per aumentare la velocità dell'otturatore, premere il pulsante bianco ⊕. Per una minor velocità dell'otturatore, premere il pulsante nero ⊖.

- Ogni volta che si preme il pulsante, la velocità aumenta o diminuisce secondo una progressione regolare. Se si mantiene costantemente premuto uno dei pulsanti, le diverse velocità si succedono di continuo.

3



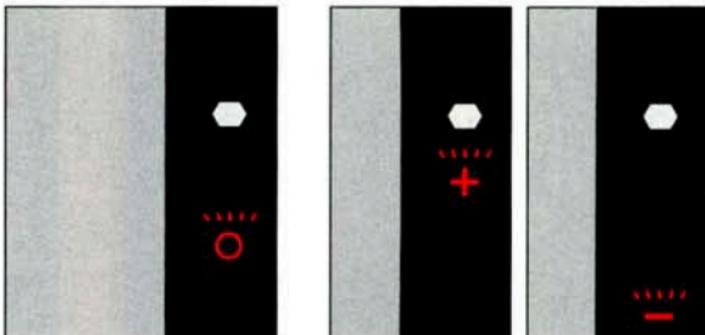
3. Inquadrare il soggetto al centro del mirino.

- La misurazione locale misura la luminosità unicamente nella parte centrale del mirino. Tale misurazione può dare valori notevolmente diversi fra l'esposizione al centro e l'esposizione nel resto dell'immagine, a meno che non determiniate l'esposizione in base alla luminosità globale compresa in tutto il mirino.

4. Premere leggermente il pulsante di scatto; nel mirino appariranno le indicazioni di esposizione [ + ], [ - ] o [ O ]. Il segno [ + ] indica sovraesposizione, il segno [ O ] indica un'esposizione corretta ed il segno [ - ] indica sottoesposizione.

Regolando l'apertura con l'anello di apertura e la velocità dell'otturatore con il pulsante bianco [ + ] o nero [ - ], potrete determinare il valore di esposizione per la Vostra fotocamera.

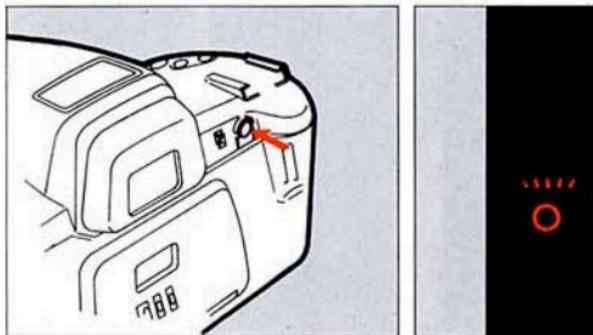
4



#### Avvertimenti relativi all'esposizione :

Le spie di esposizione nel mirino lampeggiano per avvertire il fotografo che il soggetto è troppo chiaro o troppo scuro, o che non è stata selezionata la giusta combinazione di velocità dell'otturatore e di apertura. Finché le spie continuano a lampeggiare, non è possibile ottenere un'esposizione corretta. Se l'indicatore [ + ] lampeggia, regolare l'anello di apertura su un valore inferiore di apertura. Se invece lampeggia l'indicatore [ - ], regolare l'anello di apertura su un valore superiore. Per ottenere l'esposizione corretta, regolare l'apertura e la velocità dell'otturatore finché non vi siano più segnali di avvertimento sul display e non appaia nel mirino l'indicazione [ O ].

Utilizzare un filtro ND se l'indicatore [ + ] continua a lampeggiare, o un flash se l'indicatore [ - ] continua a lampeggiare anche dopo aver regolato l'apertura.

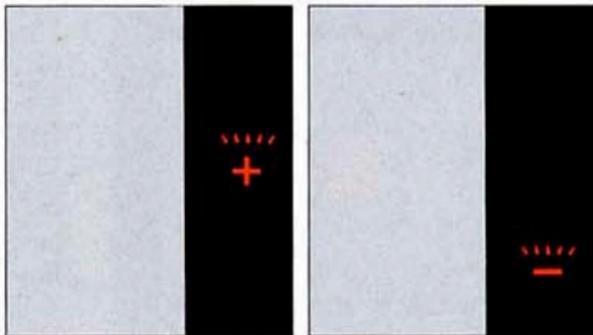


### Modo iper-manuale

Il modo iper-manuale è una comoda funzione di esposizione che permette di ottenere il giusto livello di esposizione premendo semplicemente un pulsante.

Il modo iper-manuale permette di lavorare in modo completamente manuale, regolando sia l'apertura che la velocità dell'otturatore; premendo il pulsante "Hyper", si passa dal modo completamente manuale al modo automatico che è simile al modo di esposizione con priorità di apertura.

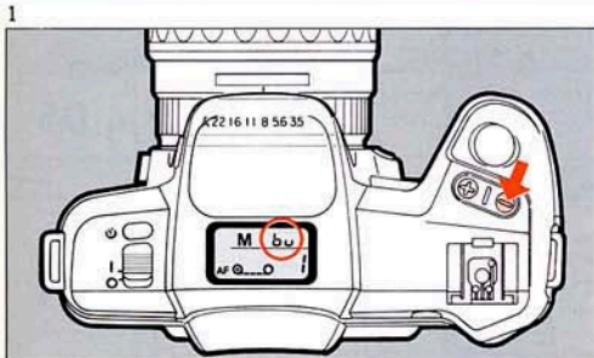
Quando si preme il pulsante Hyper, la velocità dell'otturatore viene automaticamente selezionata dalla fotocamera in base all'apertura determinata manualmente. La velocità e l'esposizione adeguate sono selezionate, e nel mirino apparirà l'indicatore di esposizione [  $\odot$  ].



Se si modifica l'inquadratura della foto, l'indicatore di esposizione può cambiare, passando a [ + ] o a [ - ]. Per ottenere l'esposizione adatta alla nuova inquadratura, premere ancora una volta il pulsante Hyper.

Se dopo aver premuto il pulsante Hyper l'indicatore di esposizione [ + ] o [ - ] lampeggia, la fotocamera non può selezionare l'esposizione corretta perché le condizioni di luce vanno al di là del campo di misurazione.

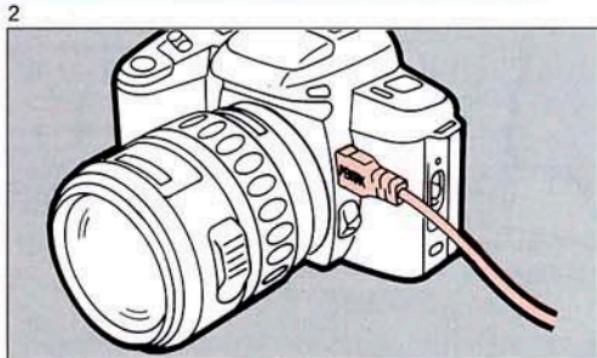
- Mentre si preme il pulsante Hyper, sul display a cristalli liquidi appare l'indicazione [  $\square$  ].



Utilizzare questa funzione per i lunghi tempi di esposizione, per riprodurre ad esempio fuochi d'artificio e scene notturne.

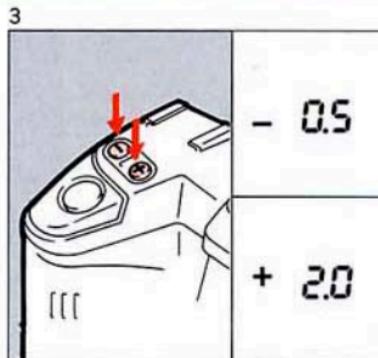
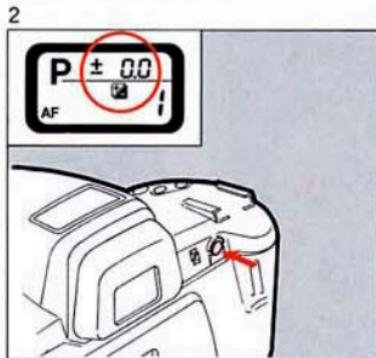
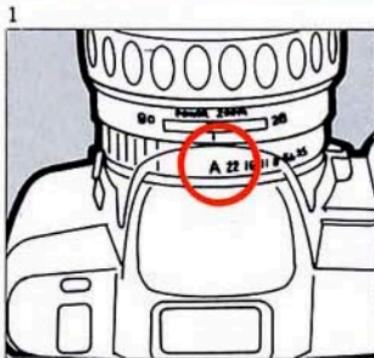
L'otturatore rimane aperto finché si mantiene premuto il pulsante di scatto.

1. Premere il pulsante nero  $\ominus$  nel modo manuale a misurazione finché sul display a cristalli liquidi non appare l'indicazione [ bu ].
- Nel modo di posa "B", nel mirino non appare alcuna indicazione relativa all'esposizione.



2. Utilizzare un treppiede stabile e collegare il cavo di scatto F opzionale per far scattare l'otturatore della fotocamera senza vibrazioni.

- Con una nuova batteria 6 V al litio, ed a temperature normali, è possibile arrivare ad un'esposizione a tempi lunghi della durata di 12 ore.



Il sistema di compensazione dell'esposizione viene utilizzato per modificare il valore standard di esposizione o per sottoesporre o sovraesporre intenzionalmente il soggetto nel modo AE.

1. Regolare la fotocamera sul modo AE programmato. (Regolare l'apertura sulla posizione A).
2. Premere il pulsante Hyper. Sul display a cristalli liquidi appariranno gli indicatori [ ± 0.0 ] e [  ].
3. Premere il pulsante bianco ⊕ o il pulsante nero ⊖ per selezionare la compensazione di esposizione desiderata. Sul display a cristalli liquidi apparirà il valore desiderato di compensazione dell'esposizione.

- Una pressione leggera del pulsante di scatto farà apparire nel mirino l'indicazione [ + ] o [ - ].
- Il campo di compensazione dell'esposizione va da -3,0 a +3,0 EV con valori d'incremento di 0,5.
- Per tornare al modo AE programmato normale, premere nuovamente il pulsante Hyper. Il valore prioritario sparisce.
- Il sistema di compensazione dell'esposizione funziona anche quando si fotografa con il flash Pentax TTL.
- La compensazione dell'esposizione può essere azzerata spegnendo l'interruttore di alimentazione.

Mirino	Avvertenze
	Nel modo di misurazione manuale, l'apertura è fissata su un valore troppo elevato, o il soggetto è eccessivamente illuminato.
	Nel modo di misurazione manuale, l'apertura è fissata su un valore troppo basso, o il soggetto è eccessivamente in ombra.
	Nel modo AE programmato, il soggetto è troppo, o troppo poco, illuminato.
	Nel modo AE programmato, è necessario usare il flash, o l'obiettivo utilizzato non è adeguato alla copertura del flash.
	Batteria esaurita.

† Tutti i LEDs lampeggiano.

- I segnali di avvertimento sono caratterizzati da una luce intermittente.
- Il segnale [  ] indica che una spia luminosa lampeggia.

## Per arrestare i segnali luminosi intermittenti

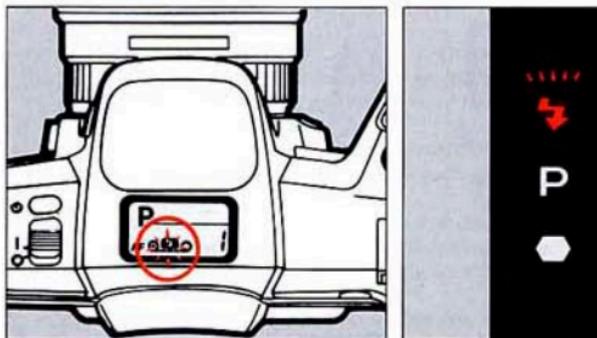
\*\*1 Per arrestare i segnali intermittenti, diminuire l'apertura regolandola su un valore numerico più elevato, oppure regolare l'otturatore su una velocità più elevata.

Se il segnale non smette di lampeggiare, utilizzare un filtro ND (un filtro a densità neutra che riduce la quantità di luce).

\*\*2 Per arrestare i segnali intermittenti, aumentare l'apertura regolandola su un valore numerico inferiore, oppure regolare l'otturatore su una velocità meno elevata.

Se il segnale non smette di lampeggiare usare un flash oppure una fonte di luce ausiliaria.

\*\*3 Se il soggetto è troppo illuminato, utilizzare un filtro ND. Se il soggetto è troppo poco illuminato, utilizzare un flash.

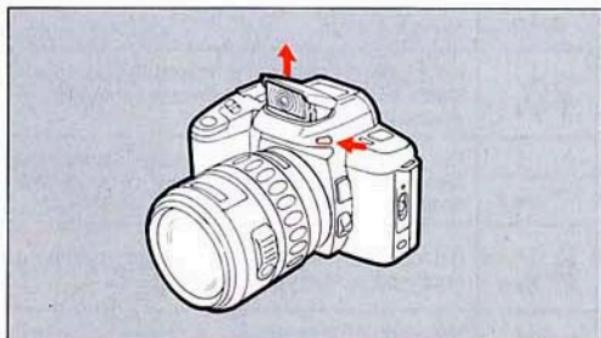


### (1) Funzione di sincronizzazione in luce diurna

Questa funzione è utile per le foto con sfondo illuminato per le quali è necessaria la compensazione dell'esposizione per illuminare il soggetto. La funzione di misurazione Multi(6)-segment rileva automaticamente le condizioni di luminosità per un equilibrio globale dell'esposizione.

La spia [  ] sul display a cristalli liquidi e l'indicazione [  ] nel mirino cominceranno a lampeggiare se il sistema di misurazione raccomanda la sincronizzazione in luce diurna per un'esposizione più equilibrata. [Applicabile solo nel modo AE programmato.]

Premere il pulsante [  ] per far scattare il flash dal corpo della fotocamera.



È possibile scattare fotografie con un'esposizione globale equilibrata, perché il flash incorporato funziona come un flash automatico TTL programmato.

- La spia [  ] sul display a cristalli liquidi e l'indicazione [  ] nel mirino non lampeggeranno nemmeno in caso di sfondo illuminato quando il soggetto non è al centro. In questi casi, utilizzare il flash incorporato.
- Un soggetto può essere in ombra anche in condizioni di luminosità normale. Utilizzare il flash incorporato per compensare la sottoesposizione.

## (2) Uso del flash nel modo di misurazione manuale

Per determinare il campo di utilizzo del flash, regolare l'apertura applicando le seguenti formule:

\*\* GN = Numero Guida

Distanza massima del flash =  $GN \div \text{Apertura selezionata}$

Distanza minima del flash =  $\text{Distanza massima del flash} \div 5$

Se si conosce già la distanza focale, utilizzare la seguente formula per determinare l'apertura:

$$GN / \text{Distanza focale} = \text{apertura}$$

Se il valore numerico dell'apertura calcolato non appare sull'anello di apertura dell'obiettivo, utilizzare il valore numerico di apertura immediatamente inferiore.

Nella tabella in basso è indicato il numero di guida equivalente per le diverse sensibilità delle pellicole.

Sensibilità ISO	Numero Guida
ISO 25	GN 6
ISO 50	GN 8,5
ISO 100	GN 12
ISO 200	GN 17
ISO 400	GN 24

In questo esempio vengono utilizzati una pellicola ISO100 ed un valore di apertura f/3,5.

1. Calcolare la distanza del flash.

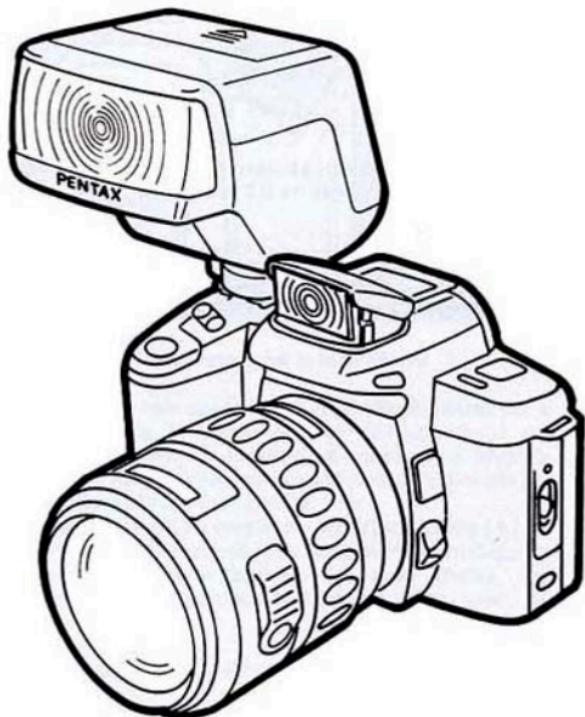
$$GN 12 \div f/3,5 = 3,4 \text{ m}$$

$$3,4 \div 5 = 0,68 \text{ m}$$

2. In questo esempio, si può scattare una fotografia con il flash ad una distanza compresa fra 0,7 m e 3,4 m.

### Nota :

Se quando si inquadrano due oggetti, uno più vicino, l'altro più lontano, si regola l'apertura basandosi sull'oggetto più lontano, quello più vicino risulterà sovraesposto.



Nelle situazioni in cui il flash incorporato non è sufficiente, per esempio per foto di gruppo con molti elementi, utilizzare un flash Pentax separato.

#### (1) Utilizzazione del modo flash automatico TTL

1. Togliere il coperchio del "contatto caldo" e collegare il flash separato Pentax.
2. Regolare il modo flash sulla posizione di automatico TTL. Regolare la fotocamera nel modo AE programmato.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione del flash.
4. Per verificare se il flash è carico, premere leggermente il pulsante di scatto. Quando si accende la spia "flash pronto", nel mirino apparirà l'indicatore [  $\downarrow$  ].
  - Dopo il caricamento, la velocità dell'otturatore passa automaticamente a 1/100.
5. Mettere a fuoco e scattare la foto.
  - È possibile attivare la funzione sincro-flash con tempi lenti se la fotocamera è regolata nel modo di misurazione manuale.

## (2) Funzioni del flash

Funzioni della fotocamera	TYPE A	TYPE B	TYPE C	TYPE D	TYPE E
Dopo il caricamento, la fotocamera passa automaticamente alla velocità di sincronizzazione del flash.	○	○	○	○	○
L'apertura viene automaticamente regolata nel modo AE programmato.	○	○	○	○	Nota 1
Conferma del flash nel mirino.		○	○	Nota 2	
Modo flash automatico TTL.	○	○	○	○	
Funzione sincro-flash con tempi lenti nel modo di misurazione manuale.	○	○	○	○	○
Fascio luminoso AF		○	○		
Sincronizzazione flash sulla seconda tendina		○	○		
Modo di controllo del contrasto		○			

### Nota 1 :

Con i modelli AF260S<sub>A</sub>, AF240Z, AF200S<sub>A</sub> e AF160S<sub>A</sub>, l'apertura è regolata automaticamente.

### Nota 2 :

Il segnale di conferma di flash automatico appare nel mirino solo con il modello AF140C.

- Quando si utilizzano i tipi meno recenti di flash "AF140", "AF160" e "AF 200S", regolare l'apertura in base a quanto indicato sul display di calcolo del flash che si trova sul retro del dispositivo stesso. Quando si utilizzano i modelli AF260S<sub>A</sub>, AF240Z, AF200S<sub>A</sub> e AF160S<sub>A</sub>, l'apertura e la velocità dell'otturatore sono regolate automaticamente nel modo AE programmato.

### Avvertenza :

L'utilizzazione di flash non Pentax può danneggiare i circuiti della fotocamera.

- TIPO A: Flash incorporato
- TIPO B: AF330FTZ
- TIPO C: AF400FTZ, AF240FT
- TIPO D: AF400T, AF280T, AF200T, AF140C, AF080C
- TIPO E: AF260S<sub>A</sub>, AF240Z, AF200S<sub>A</sub>, AF200S, AF160S<sub>A</sub>, AF160, AF140

### AF330FTZ

- Quando viene utilizzato con questa fotocamera, il modo flash passa automaticamente al modo automatico TTL programmato (vedere a pagina 49). La sincronizzazione in luce diurna è possibile perché l'apertura viene automaticamente regolata in funzione della luminosità del soggetto.
- Per assistere il sistema di messa a fuoco automatica della fotocamera, il flash proietta automaticamente un fascio luminoso parziale AF per i soggetti non illuminati o per i quali la messa a fuoco automatica risulta difficile.
- Grazie ad un meccanismo automatico zoom accoppiato incorporato, questo flash cambia automaticamente l'angolo d'illuminazione in base alla lunghezza focale dell'obiettivo.
- È possibile utilizzare il modo di controllo di contrasto [Consultare il manuale d'istruzioni del Vostro flash.]
- Perfino quando si utilizza il flash nel modo manuale, il modo del flash passa automaticamente al modo automatico TTL programmato se la fotocamera è nel modo AE programmato.
- Il flash si disattiva automaticamente se non viene utilizzato entro tre minuti dopo il caricamento. Per caricarlo di nuovo, premere il pulsante di scatto sino a metà corsa.

### AF240FT, AF400FTZ

- Quando vengono utilizzati con questa fotocamera, il modo flash passa automaticamente al modo automatico TTL programmato (vedere a pagina 49). La sincronizzazione in luce diurna è possibile perché l'apertura viene automaticamente regolata in funzione della luminosità del soggetto.
- Perfino quando si utilizza il flash nel modo manuale, il modo del flash passa automaticamente al modo automatico TTL programmato se la fotocamera è regolata al modo AE programmato.
- Il flash si disattiva automaticamente se non viene utilizzato entro tre minuti dopo il caricamento. Per ricaricarlo di nuovo, premere il pulsante di scatto sino a metà corsa.
- Per assistere il sistema di messa a fuoco automatica della fotocamera, il flash proietta automaticamente un fascio luminoso parziale AF per i soggetti non illuminati o per i quali la messa a fuoco automatica risulta difficile.

## AF200T, AF280T, AF400T

- Quando vengono utilizzati con questa fotocamera, il modo flash passa automaticamente al modo automatico TTL programmato (vedere a pagina). Si sconsiglia di utilizzare il modo di sincronizzazione in luce diurna perché l'apertura è automaticamente regolata a  $f/4$  [A ISO 100].
- In automatico a due livelli o in automatico a tre livelli (regolazione su rosso, verde o giallo), l'apertura cambia come indicato nella tavola. Dopo il caricamento, la velocità dell'otturatore passa a  $1/100$ .

[A ISO 100]

	AF400T	AF280T	AF200T
rosso	$f/4$	$f/4$	$f/2.8$
verde	$f/8$	$f/8$	$f/5.6$
giallo	$f/11$	—	—

### Flash automatico TTL :

Il flash automatico TTL è una funzione di controllo dell'esposizione che calcola e regola la potenza del flash in base alla quantità di luce che ritorna alla pellicola attraverso l'obiettivo. Si tratta di un controllo preciso dell'esposizione che misura soltanto la luce riflessa dal soggetto.

[Si può utilizzare il flash TTL con i modelli AF330FTZ, AF400T, AF400FTZ, AF280T, AF240FT e AF200T]

### Flash automatico TTL programmato :

Calcola la quantità di luce che arriva alla pellicola e regola la potenza del flash sulla base di un programma che seleziona automaticamente l'apertura e la velocità dell'otturatore. Il flash automatico TTL programmato permette anche la sincronizzazione in luce diurna.

[Si può utilizzare il flash automatico TTL programmato con il flash incorporato o con i modelli AF400FTZ, AF330FTZ, AF240FT]

**Funzione sincro-flash con tempi lenti:** La sincronizzazione flash standard non permette la corretta esposizione per gli sfondi scuri, poiché la velocità dell'otturatore è troppo elevata. La sincronizzazione con tempi lenti permette al flash di esporre adeguatamente il soggetto. L'otturatore rimane aperto per esporre correttamente lo sfondo scuro.

### (3) Precauzioni per l'utilizzazione dei flash separati Pentax

1) Quando si utilizzano flash di tipo D nel modo MS [sincronizzazione manuale] o M [manuale], regolare l'apertura in base a quanto determinato dal display di calcolo del flash sul retro del dispositivo stesso. (Flash di TIPO D).

Non si potrà ottenere l'esposizione corretta se la fotocamera è regolata sul modo AE programmato.

2) Quando oltre al flash incorporato si utilizza anche un flash separato Pentax, il flash esterno ha priorità di controllo di funzione rispetto a quello incorporato. Assicurarsi che ambedue i flash siano caricati.

3) Utilizzando l'apposito adattatore per "contatto caldo" F opzionale, sarà più facile montare l'elemento portabatterie e di controllo del flash anulare AF080C.

Funzioni		Obiettivo (Montatura) * 1				
		Obiettivo FA	Obiettivo F	Obiettivo A	Obiettivo M	Obiettivo S
Messa a fuoco automatica (Autofocus)	Obiettivo da solo	○	○	X	X	X
	Con adattatore AF 1,7x	—	—	○ * 3	○ * 3	X
Messa a fuoco manuale	Sistema FI *2	○ * 4	○ * 4	○ * 4	○ * 4	○
	Messa a fuoco in zona opaca	○	○	○	○	○
Zoom motorizzato		○ * 5	X	X	X	X
Modo Zoom Clip		○ * 5	X	X	X	X
Modo Image Size Tracking		○ * 5	X	X	X	X
Modo AE programmato		○	○	○	X	X
Modo manuale		○	○	○	○	○
Modo flash automatico TTL programmato		○	○	○	X	X
Modo flash automatico TTL		○	○	○	○	○
Modo flash manuale		○	○	○	○	○

**Nota 1 :**

Per maggiori dettagli sulle montature degli obiettivi, consultare il risvolto interno.

**Nota 2 :**

Messa a fuoco manuale basata sugli indicatori [ ○ ] nel mirino [FI = Indicatore di messa a fuoco]

**Nota 3 :**

Per obiettivi con apertura massima di 2,8 o superiore.  
[Per i particolari, consultare il manuale d'istruzioni dell'adattatore AF]

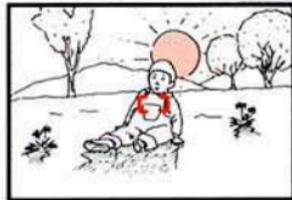
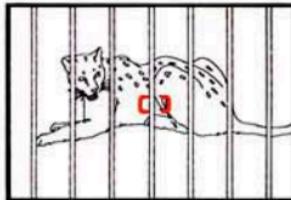
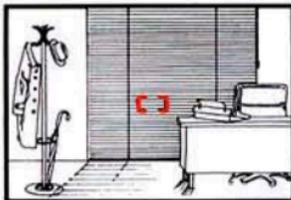
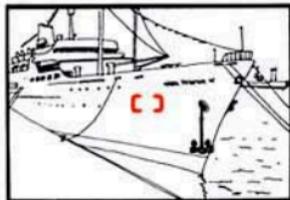
**Nota 4 :**

Per obiettivi con apertura massima di 5,6 o superiore.

**Nota 5 :**

Solo per obiettivi zoom Pentax FA.

La "messa a fuoco a scatto" può essere utilizzata in combinazione con obiettivi Pentax con montatura di tipo K<sub>A</sub> o K. Portare l'interruttore di modo di messa a fuoco su [AF]. Mettere a fuoco manualmente il punto in cui ci si aspetta di ritrarre il soggetto e mantenere premuto sino in fondo il pulsante di scatto. L'otturatore scatterà automaticamente non appena il soggetto entrerà nell'area precedentemente messa a fuoco.  
(È possibile utilizzare il cavo di scatto F.)



La messa a fuoco automatica è un dispositivo estremamente sofisticato ma non infallibile. A seconda della luminosità del soggetto, del contrasto, della forma e delle dimensioni, la messa a fuoco può non essere perfetta come quando si mette a fuoco con l'indicatore [ O ] del mirino. Utilizzare la tecnica di blocco della messa a fuoco su un soggetto che si trova vicino al soggetto principale ad una distanza equivalente dalla fotocamera, oppure utilizzare per la messa a fuoco la zona opaca nel mirino.

#### Fattori che rendono difficile la messa a fuoco automatica.

- 1) Soggetti con un contrasto estremamente basso, come pareti bianche, nell'inquadratura AF.
- 2) Soggetti che non riflettono molta luce nell'inquadratura AF.
- 3) Soggetti che si muovono troppo rapidamente.
- 4) Soggetti con linee orizzontali o ricchi di dettagli molto minuti nell'inquadratura AF.
- 6) Soggetti che si stagliano contro luce riflessa, in controluce, o su uno sfondo molto illuminato.

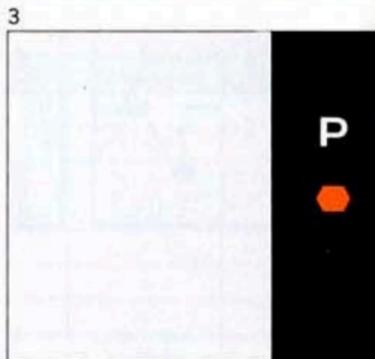
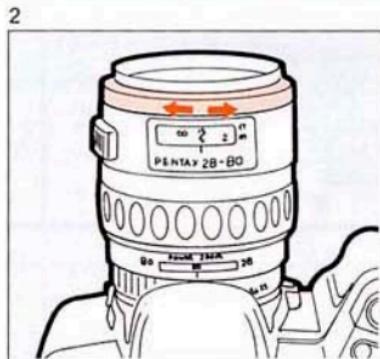
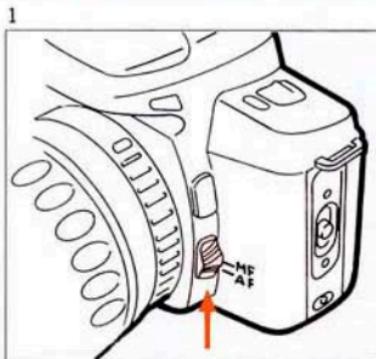
#### Nota:

Nelle situazioni summenzionate, collocare la leva di messa a fuoco sulla posizione [MF] e mettere a fuoco manualmente utilizzando l'area opaca di messa a fuoco che circonda l'inquadratura AF.

#### Avvertenze relative agli accessori...

Le seguenti condizioni non consentono la messa a fuoco automatica o la messa a fuoco manuale con il sistema FI (indicazione di messa a fuoco) del mirino. Mettere a fuoco manualmente utilizzando la zona opaca di messa a fuoco che circonda il riquadro AF. (Vedere a pagina 53)

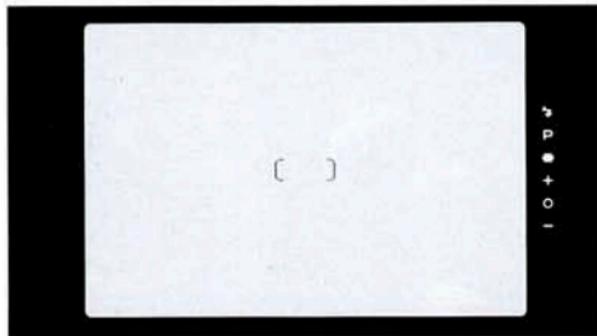
- 1) Quando si utilizzano filtri per effetti speciali, accessori "Magic Image" o "adattatori stereoscopici".
- 2) Una mezza lente speculare incorporata nel sistema di messa a fuoco automatica riduce l'efficacia della messa a fuoco automatica quando si utilizza un filtro di polarizzazione standard. Con la messa a fuoco automatica utilizzare un filtro di polarizzazione circolare.
- 3) Quando si utilizzano tubi di prolunga o soffietti automatici.



Quando si utilizzano obiettivi meno recenti con montatura di tipo KA o K con un'apertura massima di  $f/5,6$  o superiore, si può mettere a fuoco manualmente utilizzando il sistema FI (indicazione di messa a fuoco) nel mirino. Un "bip" elettronico indica che il soggetto è a fuoco.

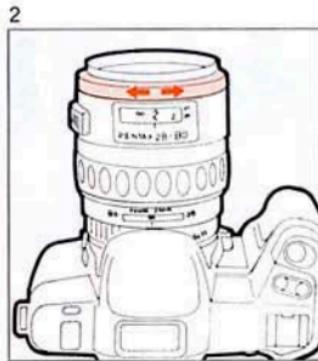
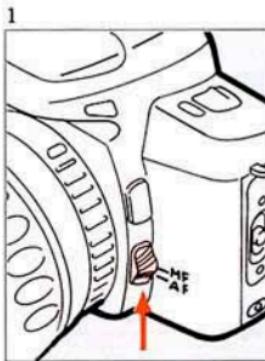
- Gli obiettivi con montatura  $K_{AF}$  e  $K_{AF2}$  regolati su [MF] funzionano nello stesso modo.
- Con gli obiettivi con montatura a vite montati sulla fotocamera con l'adattatore montatura K opzionale, non si può mettere a fuoco utilizzando il sistema FI (indicazione di messa a fuoco) nel mirino.

1. Regolare la leva di messa a fuoco sulla posizione [MF].
2. Guardando attraverso il mirino, premere leggermente il pulsante di scatto e girare l'anello di messa a fuoco dell'obiettivo verso sinistra o verso destra.
3. Quando si ottiene la messa a fuoco corretta, nel mirino si accende la spia [○]. Per scattare la foto, premere il pulsante di scatto.
  - Una volta ottenuta la corretta messa a fuoco, si udrà un breve "bip".

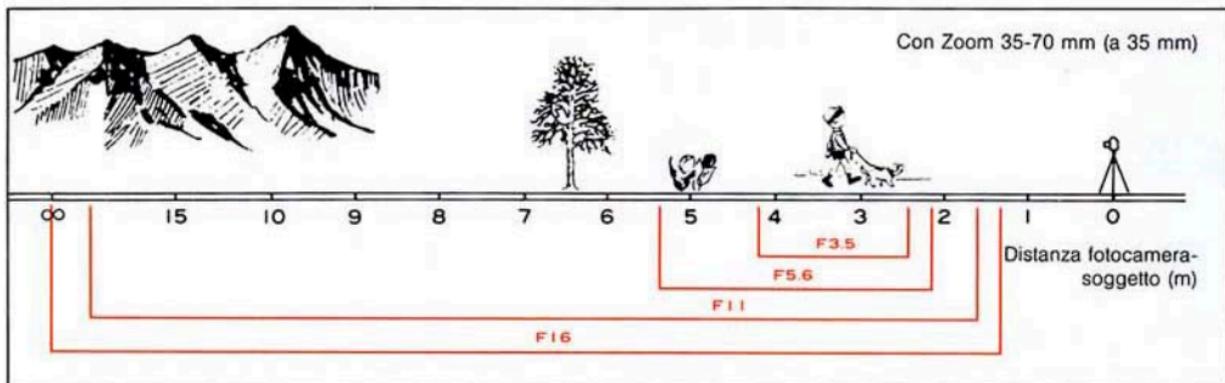


Le seguenti situazioni non consentono la messa a fuoco manuale con il sistema FI (indicazione di messa a fuoco) del mirino. Mettere a fuoco manualmente utilizzando la zona opaca del mirino.

- 1) Quando l'indicatore [O] non conferma la messa a fuoco per i soggetti difficili da mettere a fuoco automaticamente.
- 2) Quando viene utilizzato un obiettivo la cui apertura massima è inferiore a  $f/5,6$ .
- 3) Bellows 100mm  $f/4$ , shift 28mm  $f/3,5$  (in posizione di decentramento), obiettivo reflex.
- 4) Obiettivo con passo a vite utilizzato con l'adattatore montatura K.



1. Regolare la leva di messa a fuoco sulla posizione [MF].
2. Guardando attraverso il mirino, girare l'anello di messa a fuoco dell'obiettivo verso destra o sinistra. Regolare la messa a fuoco finché l'immagine non appare nitida.



La profondità di campo indica il campo, situato intorno al punto di messa a fuoco ottimale del soggetto, entro il quale gli elementi a distanze diverse rimangono a fuoco.

#### Campo entro cui la messa a fuoco è possibile

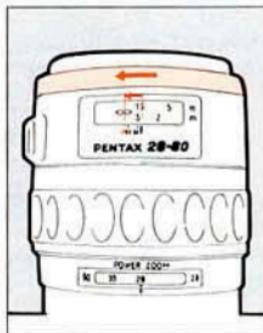
La profondità di campo aumenta a mano a mano che l'apertura diminuisce, che la lunghezza focale dell'obiettivo si accorcia, e che il soggetto si allontana. Modificando l'apertura, si può controllare la profondità di campo e creare effetti visivi diversi. Per caratteristiche strutturali, alcuni obiettivi zoom non hanno una scala di profondità di campo.



Apertura : 1/4



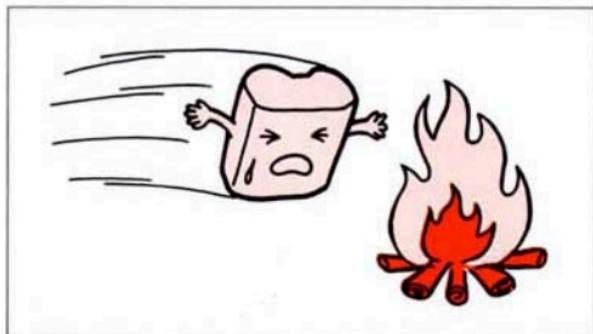
Apertura : 1/22



Quando si scattano foto con pellicola ad infrarosso ed un filtro "R2" o "O2", è necessario regolare la messa a fuoco perché il punto di messa a fuoco con l'infrarosso non è uguale a quello con la luce visibile. Il dispositivo di messa a fuoco automatica non può regolare la messa a fuoco per le fotografie all'infrarosso. Quando la fotocamera ha regolato la messa a fuoco, portare la leva di messa a fuoco su [MF]. Poi, memorizzare il punto di messa a fuoco sulla scala delle distanze dell'obiettivo e girare l'anello di messa a fuoco in modo da allineare il punto memorizzato con l'indice a infrarosso.

Come illustrato nella figura, se la scala delle lunghezze focali è su 28, regolare la scala delle distanze a 28 sull'indice a infrarosso.

- Per regolare l'esposizione per le fotografie all'infrarosso, consultare la guida della pellicola. Non si potrà ottenere l'esposizione ideale nel modo AE programmato. Regolare l'esposizione nel modo di misurazione manuale.



- Utilizzare una batteria al litio di tipo "2CR5".
- Utilizzare la batteria nel modo corretto. Un'utilizzazione sbagliata può farla surriscaldare, con rischio di rottura e d'infiltrazione di prodotti chimici. Prima d'inserire la batteria, verificare le polarità.
- Smontando, danneggiando, caricando o riscaldando la batteria, la si può rovinare irrimediabilmente.
- Le basse temperature possono ridurre le prestazioni della batteria; essa riprende a dare buone prestazioni quando la temperatura ridiventa normale.
- In viaggio, o in caso di riprese esterne, portare con sé batterie di riserva.
- Quando si ripone la fotocamera in una borsa o una valigia, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento, per evitare l'attivazione accidentale del pulsante di scatto ed un inutile consumo della batteria.

- Quando il flash incorporato viene utilizzato continuamente, la batteria può riscaldarsi, ma ciò non vuol dire che sia difettosa; si tratta di una normale caratteristica della batteria.

#### Durata della batteria

Fotografie ordinarie		Circa 120 rullini
Fotografie con flash	50% delle utilizzazioni col flash	Circa 40 rullini
	100% delle utilizzazioni col flash	Circa 20 rullini
Tempo di esposizione posa "B"		Circa 12 ore

- In base a condizioni di collaudo Pentax
- Applicabile all'uso di una batteria nuova al litio [2CR5]; pellicola da 24 pose; temperatura ambiente.

## Accessori speciali (opzionali)

## ● Cavo di scatto F

Cavo di scatto per questa fotocamera e per i modelli SFXN/SF1N e SF7/SF10.

● Lente d'ingrandimento F<sub>B</sub>

Accessorio per i primi piani. Ingrandisce l'immagine del mirino.

## ● Flash AF330FTZ

Flash zoom automatico incorporato con fascio luminoso AF, numero di guida 33.

Modo flash di controllo del contrasto, sincronizzazione flash sulle due tendine.

## ● Flash AF240FT, AF400FTZ

Flash automatico con fascio luminoso AF, numero di guida 24 per il modello AF240FT e 40 per il modello AF400FTZ.

Sincronizzazione flash sulle due tendine.

## ● Adattatore F, cavo sincro F 5P

Adattatore e cavo che permettono l'uso separato dei modelli AF240FT, AF330FTZ e AF400FTZ e dalla fotocamera.

## ● Adattatore AF 1,7x

Adattatore per fotografia con messa a fuoco automatica con obiettivi con montatura di tipo K<sub>A</sub> o K con massima apertura di f/2,8 o maggiore.

## Avvertenze relative agli accessori :

● Con il soffietto automatico A, non si può utilizzare il doppio scatto flessibile. Inoltre, tenere la fotocamera con la parte con l'impugnatura rivolta verso l'alto quando si scatta in posizione verticale.

● Quando si colloca una fotocamera in posizione verticale utilizzando il connettore treppiede di un obiettivo PENTAX F300mm F4.5ED [ IF ], e la parte con l'impugnatura è rivolta verso l'alto, la vite di bloccaggio dell'obiettivo urta contro la fotocamera. Per evitarlo, rivolgere la parte con l'impugnatura della fotocamera verso il basso.

● Quando si collega un adattatore K per obiettivo 645, la vite di fissaggio può urtare contro il corpo della fotocamera. Per evitarlo, cambiare la posizione della vite.

● Quando si collega alla fotocamera un obiettivo reflex PENTAX M 2000 mm F13,5, la vite di fissaggio del convertitore verticale-orizzontale dell'obiettivo può urtare contro il corpo della fotocamera. Per evitare incidenti, cambiare la posizione della vite di fissaggio.

● Quando si collega un flash AF280T, AF200T, AF240Z o AF200S<sub>A</sub> sul "contatto caldo" della fotocamera, è possibile che non si riesca più ad accedere al pulsante nero -.

Prima di chiamare il tecnico, consultare l'elenco dei problemi e delle relative soluzioni.

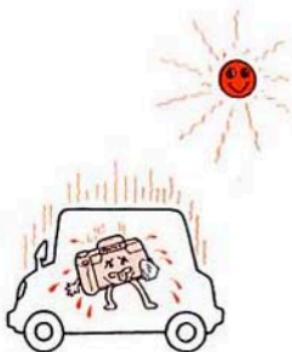
Sintomi	Cause	Soluzioni	Riferimento
L'otturatore non scatta.	L'interruttore di alimentazione non è acceso.	Accendere l'interruttore di alimentazione.	p. 7
	Appare l'indicazione di batteria esaurita [ $\downarrow$ ].	Sostituire la batteria.	p. 7
	La batteria non è inserita correttamente.	Inserire di nuovo la batteria in modo corretto.	p. 6
	La fotocamera è nel modo di autoscatto.	Aspettare che il flash si sia caricato.	p. 29
	Il flash incorporato si sta caricando.	Annulare il modo di autoscatto.	p. 20
Gli indicatori non appaiono sul display a cristalli liquidi.	L'interruttore di alimentazione è spento.	Accendere l'interruttore di alimentazione.	p. 7
	La batteria non è stata inserita.	Inserire la batteria.	p. 6
	La batteria non è inserita correttamente.	Inserire di nuovo la batteria in modo corretto.	p. 6
	La batteria è esaurita.	Sostituire la batteria.	p. 7
Non si riesce regolare la messa a fuoco.	L'inquadratura AF non è sul soggetto.	Prima di scattare la foto, inquadrare il soggetto nell'inquadratura AF.	p. 16
	La fotocamera è troppo vicina al soggetto.	Allontanare la fotocamera dal soggetto.	p. 16
	L'obiettivo zoom è su macro.	Uscire dalla funzione macro o modificare la posizione della fotocamera avvicinandosi o allontanandosi dal soggetto.	-
	La fotocamera è nel modo di messa a fuoco manuale [MF].	Regolare la fotocamera sulla funzione di messa a fuoco automatica [AF].	p. 15
	Il soggetto è difficile da mettere a fuoco automaticamente.	Utilizzare la tecnica di blocco della messa a fuoco su un soggetto che si trova irrcino al soggetto principale ad una distanza equivalente della fotocamera, oppure utilizzarle per la messa a fuoco la zona opaca nel mirino.	p. 30 p. 53
Il display luminoso nel mirino lampeggia.	La batteria si sta esaurendo.	Sostituire la batteria.	p. 7
La spia [ $\circ$ ] nel mirino lampeggia.	La fotocamera è troppo vicina al soggetto, oppure non riesce a mettere a fuoco un soggetto difficile da mettere a fuoco automaticamente.	Utilizzare la tecnica di blocco della messa a fuoco, o mettere a fuoco nella zona opaca.	p. 30 p. 53

Sintomi	Cause	Soluzioni	Riferimento
Le flash incorporato non si carica.	La batterie è esaurita.	Sostituire la batteria.	p. 7
L'indicatore [ ] nel mirino lampeggia nel modo AE programmato.	Il soggetto è troppo scuro o è in controluce.	Si raccomanda l'utilizzazione del flash.	p. 19
Gli indicatori [+], [-] o [P] nel mirino lampeggiano.	Il soggetto è troppo illuminato o troppo scuro usando il modo AE programmato o il modo di misurazione manuale. L'apertura non è regolata correttamente nel modo di misurazione manuale.	Se il soggetto è troppo illuminato o troppo scuro, utilizzare un filtro ND o il flash. Se l'apertura non è ben regolata nel modo manuale, regolala correttamente.	p. 43
Non si riesce ad attivare il modo Zoom Clip.	L'obiettivo è regolato sullo zoom manuale. L'interruttore dello zoom automatico dell'obiettivo si trova su [P].	Spingere un avanti l'anello dello zoom motorizzato dell'obiettivo finché non appare [POWER ZOOM]. Portare l'interruttore dello zoom automatico dell'obiettivo su [A]	p. 31 p. 32
Non si riesce ad attivare il modo Image Size Tracking.	L'interruttore del modo di messa a fuoco della fotocamera si trova sulla messa a fuoco manuale [MF]. L'obiettivo è regolato sullo zoom manuale. L'interruttore dello zoom automatico dell'obiettivo si trova su [P].	Regolare l'interruttore del modo di messa a fuoco della fotocamera sulla messa a fuoco automatica [AF] Spingere in avanti l'anello dello zoom motorizzato dell'obiettivo finché non appare [POWER ZOOM]. Portare l'interruttore dello zoom automatico dell'obiettivo su [A]	p. 31 p. 37
Lo zoom motorizzato non funziona.	L'obiettivo è regolato sullo zoom manuale.	Spingere in avanti l'anello dello zoom motorizzato dell'obiettivo finché non appare [POWER ZOOM].	p. 24
	Il flash incorporato si sta caricando.	Aspettare che il flash si sia caricato.	p. 24
Durante lo scatto della foto, lo zoom funziona automaticamente.	Le fotocamera si trova nel modo Image Size Tracking.	Annulare il modo Image Size Tracking	-

# MANUTENZIONE DELLA FOTOCAMERA

La Vostra fotocamera Pentax è un sofisticato strumento di precisione, costruito per servirVi a lungo in modo affidabile. Se la tratterete bene, maneggiandola con cura ed occupandovene correttamente, Vi darà molte soddisfazioni. Dovrete tenere presente quanto segue:

1. Evitare di sottoporre l'apparecchio a forti vibrazioni, colpi o compressioni che potrebbero danneggiarlo.
2. La Vostra fotocamera non è impermeabile! Attenzione quindi all'acqua, in particolare a quella di mare. Proteggere la fotocamera dall'aria salmastra, dagli spruzzi d'acqua di mare in spiaggia, dal contatto con liquidi di ogni genere, dalla pioggia. Se la fotocamera si bagna, asciugarla immediatamente e portarla subito in un centro di assistenza Pentax.



3. La sporcizia e la sabbia possono danneggiare gravemente l'otturatore ed altre parti in movimento della fotocamera. Perché la fotocamera funzioni correttamente, è necessario procedere periodicamente alla sua pulizia. Per eliminare la sporcizia e la polvere, si deve disporre del liquido per pulire gli obiettivi, delle apposite pezzuole per la pulizia degli obiettivi, un pennellino con pompetta, ecc. Non utilizzare mai solventi come diluente per pittura o alcool.
4. Gli eccessi di umidità e di temperatura vanno evitati. Non lasciare la fotocamera esposta direttamente alla luce del sole, né riporla nel cofano della macchina o nel cassetto portaganti. È difficile scattare foto di esterni l'inverno, quando la temperatura è molto bassa: le batterie non funzionano se fa

troppo freddo. Quando fa freddo, proteggere la fotocamera tenendola sotto il cappotto o la giacca, in modo che le batterie non si raffreddino. Le temperature alle quali la fotocamera può funzionare correttamente sono comprese fra 50° e -10°C.

Improvvisi cambiamenti di temperatura provocheranno spesso condensa di umidità all'interno, o all'esterno, della Vostra fotocamera. Ciò può provocare col tempo la formazione di ossido, con gravi danni per il meccanismo.

Inoltre, se la fotocamera subisce una forte escursione termica, passando dal caldo alla temperatura sottozero, si formeranno dei cristalli di ghiaccio, con danni ancora più gravi.

Quindi, evitare al massimo gli improvvisi cambiamenti di temperatura. In linea di massima, un cambiamento di temperatura di 10°C dovrebbe aver luogo gradualmente nello spazio di almeno 30 minuti.

Se ciò non fosse possibile, tenendo la fotocamera nella custodia o in una borsa si potrà in qualche modo limitare gli effetti di un rapido cambiamento di temperatura.

5. Quando si viaggia in aereo, in macchina, o su una nave, le vibrazioni possono far allentare le viti.  
Per ovviare a questo problema, proteggere il fondo della fotocamera con un'imbottitura in gomma-piuma dello spessore di 2,5 cm circa.
6. Quando si monta la fotocamera su un treppiede, assicurarsi che la vite del treppiede non superi i 5,5 mm di lunghezza, misura equivalente alla profondità dell'attacco per treppiede della fotocamera. Se la vite è più lunga, si danneggerà l'attacco per treppiede e la fotocamera non funzionerà più in maniera corretta.

### **Informazioni relative al display a cristalli liquidi**

- A temperature superiori a circa 60°C, il display a cristalli liquidi può scurirsi. Tornerà allo stato normale quando la temperatura si sarà normalizzata.
- A basse temperature, il display a cristalli liquidi può reagire più lentamente. Ciò è dovuto al tipo di liquido utilizzato; si tratta quindi di un fenomeno normale che non deve destare preoccupazione.

### **Circuiti ausiliari per il display a cristalli liquidi**

Anche quando la batteria viene rimossa per la sostituzione durante le riprese, il circuito ausiliario incorporato conserva in memoria dati come il numero di fotogramma e la sensibilità della pellicola ISO sinché non s'inserisce la nuova batteria.

# DATI TECNICI

<b>Tipo :</b>	TTL AE/AF35 mm SLR con flash automatico TTL incorporato.
<b>Formato :</b>	24 X 36.
<b>Pellicola :</b>	35 mm in caricatori standard, DX con ISO 25-5000 : le pellicole senza caricatore DX sono regolate a ISO 100.
<b>Modi di esposizione :</b>	AE programmato e manuale TTL.
<b>Otturatore :</b>	Otturatore a tendina con escursione verticale, a controllo elettronico. AE programmato da 1/2000 a 30 sec. (continuo) e manuale a misurazione da 1/2000 a 1 sec., posa "B". Scatto elettromagnetico, bloccaggio dell'otturatore allo spegnimento dell'interruttore di alimentazione.
<b>Montatura obietti. :</b>	Montatura a baionetta Pentax $K_{AF2}$ (montatura K con presa di forza AF, contatti di informazione obiettivo e contatti di alimentazione).
<b>Obiettivo :</b>	Obiettivo con montatura $K_{AF2}$ e $K_{AF}$ . Obiettivo con montatura $K_A$ e K (messa a fuoco automatica possibile con l'adattatore AF)
<b>Messa a fuoco :</b>	Sistema dinamico di messa a fuoco automatica TTL Pentax, Campo d'illuminazione utilizzabile : da EV 1 a EV18 (con obiettivo f/1,4 a ISO100).
<b>Zoom motorizzato :</b>	Zoom motorizzato a tre velocità, modo Zoom Clip, modo Image Size Tracking.
<b>Mirino :</b>	Prisma di Porro a specchi, schermo di messa a fuoco matte a grana fine, asferico. Campo visivo : 91 %, ingrandimento : 0,77 X (50 mm, ), oculare -1 diottria.
<b>Indicazioni del display luminoso del mirino :</b>	Informazioni di messa a fuoco : messa a fuoco corretta (la spia del mirino verde è accesa), indici di messa a fuoco anteriore e posteriore ed indicatore dell'impossibilità di mettere a fuoco (la spia verde lampeggia). Informazioni relative all'esposizione AE programmato : appare l'indicatore [P]; oltre il campo di misurazione : l'indicatore (P) lampeggia ; compensazione dell'esposizione : appaiono gli indicatori [+], [-]; modo di misurazione manuale : indicatori [+], [O], [-], rispettivamente per sovraesposizione, esposizione corretta e sottoesposizione ; oltre il campo di misurazione : gli indicatori [+ ] o [-] lampeggiano ; termine del periodo di carica del flash, raccomandazione di utilizzare il flash, obiettivo inadeguato : le spie lampeggiano.
<b>Indicazioni del display esterno a cristalli liquidi :</b>	Modo di messa a fuoco, modo di esposizione avvertenza di scarsa luminosità, termine della carica, obiettivo inadeguato, contafotogrammi, caricamento, avanzamento, riavvolgimento pellicola, pellicola non ben caricata, autoscatto, batteria esaurita, indicazione di compensazione dell'esposizione, modo Zoom Clip e Image Size Tracking.

<b>Autoscatto :</b>	Elettronico con ritardo di circa 12 sec. Attivato dal pulsante di scatto, possibile annullamento dopo attivazione. Conferma di funzionamento con "bip" sonoro.
<b>Specchio :</b>	Tipo a ribaltamento verso l'alto, con ritorno istantaneo, con lente speculare secondaria AF.
<b>Caricamento della pellicola :</b>	Automatico, con avanzamento al primo fotogramma in seguito a chiusura del dorso.
<b>Avanzamento</b>	Avanzamento/riavvolgimento automatici ; il riavvolgimento automatico ha inizio al termine del rullino.
<b>Riavvolgimento pellicola :</b>	Stop automatico a fine caricatore. Durata riavvolgimento : circa 15 sec. con pellicola da 24 pose. Indicazione di riavvolgimento in corso/riavvolgimento terminato sul display a cristalli liquidi. Il pulsante ausiliario di riavvolgimento permette di riavvolgere la pellicola prima della fine del rullino.
<b>Controllo dell'esposizione :</b>	Misurazione TTL multi(6)-segment con cellula SPD. Campo di misurazione : EV1-EV21 a ISO100 con obiettivo 50 mm f/1,4. Misurazione spot nel modo di misurazione manuale.
<b>Flash incorporato :</b>	Flash automatico TTL rientrabile, numero di guida : 12 (ISO 100 in metri). Copre l'angolo visivo di un obiettivo grandangolare 35 mm. Velocità di sincronizzazione : passa automaticamente a 1/100 sec., sincronizzazione in luce diurna, funzione sincro-flash con tempi lenti nel modo manuale.
<b>Sincronizzazione flash :</b>	Nell'apposito "contatto caldo" X per il collegamento con i esterni Pentax.
<b>Alimentazione :</b>	Una batteria al litio da 6 V (2CR5).
<b>Dorso :</b>	Intercambiabile con Dorso Data Fc.
<b>Dimensioni :</b>	146 x 92,5 x 66,5 mm.
<b>Peso :</b>	490g senza batteria.

**LE CARATTERISTICHE POSSONO ESSERE SOGGETTE IN QUALSIASI MOMENTO A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO O OBBLIGO DA PARTE DEL FABBRICANTE.**

# GARANZIA

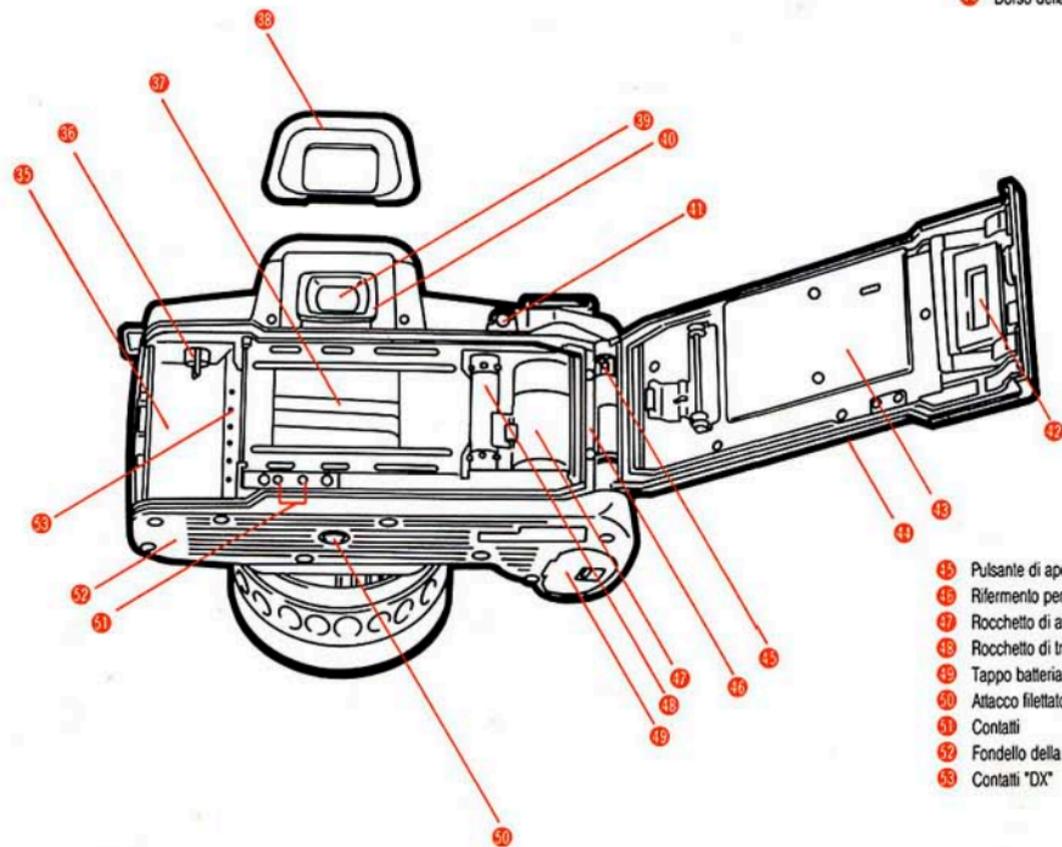
Tutti gli apparecchi Pentax sono garantiti, dal fabbricante o dai suoi distributori autorizzati, da difetti di fabbrica o di materiale per il periodo di un anno dalla data dell'acquisto. Entro i termini della garanzia le eventuali parti difettose vengono sostituite o riparate senza spese, sempreché l'apparecchio non sia stato manomesso, alterato o comunque usato con negligenza. Il fabbricante o i suoi distributori autorizzati non saranno responsabili per qualsiasi riparazione o modifica eccetto per quelle fatte con il loro consenso scritto, e non rispondono per danni da ritardi o altri danni indiretti e consequenziali di qualsiasi natura, siano essi causati da materiale o fabbricazione difettosi od altro; è anche espressamente chiaro che la responsabilità del fabbricante o dei suoi distributori in dipendenza di tutte le garanzie sia espresse che sottintese si limita strettamente alla sostituzione o riparazione delle parti come più sopra descritto.

## **Procedura durante i 12 mesi di garanzia**

Qualsiasi apparecchio Pentax che risulti difettoso durante i 12 mesi di garanzia deve essere rinviato al negoziante presso il quale è stato acquistato o al fabbricante. Se non esiste un distributore della fabbrica nel Vostro Paese, inviate l'apparecchio al fabbricante in porto franco. In tal caso sarà necessario parecchio tempo prima di riaverlo a causa delle complicate procedure doganali richieste in Giappone per l'importazione e riesportazione di apparecchi fotografici. Se l'apparecchio è fuori garanzia le spese normali del fabbricante o del distributore verranno addebitate. Se la Vostra Pentax è stata acquistata fuori del Paese dove desiderate ripararla anche nel periodo di garanzia, le spese normali possono esserVi addebitate dal distributore locale. Ciò nondimeno, l'apparecchio inviato al fabbricante sarà riparato gratuitamente durante il periodo di garanzia. In ogni caso, le spese di spedizione non sono comprese nel servizio.

- 35 Alloggiamento del caricatore
- 36 Forcella di avvolgimento
- 37 Tendina dell'otturatore
- 38 Conchiglia oculare Fc

- 39 Oculare del mirino
- 40 Scanalatura per accessori del mirino
- 41 Pulsante lper
- 42 Finestrella per l'ispezione del film in macchina
- 43 Pressa-pellicola
- 44 Dorso della fotocamera



- 45 Pulsante di apertura dorso
- 46 Riferimento per l'inserimento della pellicola
- 47 Rocchetto di avvolgimento film
- 48 Rocchetto di trascinamento
- 49 Tappo batteria
- 50 Attacco filettato per treppiede
- 51 Contatti
- 52 Fondello della fotocamera
- 53 Contatti "DX"



**Asahi Optical Co., Ltd.**, C.P.O. 895, Tokyo 100-91, JAPAN  
**Pentax Europe n.v.**, Weiveldlaan 3-5, 1930 Zaventem, BELGIUM  
**Pentax Handelsgesellschaft mbH**, Julius-Vosseler-Strasse 104, 2000 Hamburg 54, GERMANY  
**Pentax U.K. Limited**, Pentax House, South Hill Avenue, South Harrow, Middlesex HA2 OLT, U.K.  
**Pentax France Z.I.**, Argenteuil, 12 rue Ambroise Croizat, 95106 Argenteuil, FRANCE  
**Pentax Nederland**, Spinveld 25, 4815 HR Breda, NETHERLANDS  
**Pentax (Schweiz) AG**, Industriestrasse 2, 8305 Dietlikon, SWITZERLAND  
**Pentax Scandinavia AB**, Falhagsleden 57, 75127 Uppsala, SWEDEN  
**Pentax Corporation**, 35 Inverness Drive East, Englewood, Colorado 80112, U.S.A.  
**Pentax Canada Inc.**, 3131 Universal Drive, Mississauga, Ontario L4X 2E5, CANADA  
**Asahi Optical Brasileira Ind. e Com. Ltda.**, Rua Estados Unidos, 1053, São Paulo, BRASIL

Distributore autorizzato per l'Italia :



**A.P.I. spa**

Divisione Foto-Video

Via Senna, 27/29 - Ingromarket

50010 Osmannoro (FI)

Tel. : (055) 319431/3 - 318763

Fax : (055) 311853